



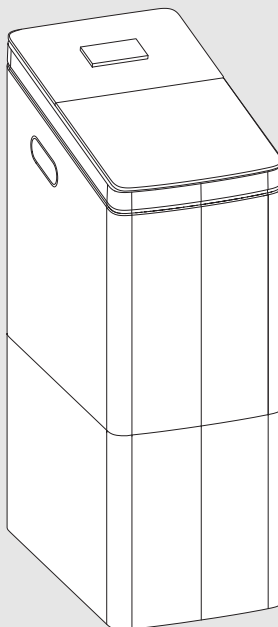
BOSCH

Upute za instalaciju i uporabu

Omekšivač vode

Aqua 4000, 5000, 8000i S

AQ 4000 S 9, 14, 22, 26L | AQ 5000 S 9, 14, 18L | AQ 8000i S 9, 14, 18, 22, 26L



Sadržaj

1 Objašnjenje simbola i upute za siguran rad3

1.1 Objašnjenje simbola3

1.2 Opće sigurnosne upute4

2 Propisi5

3 Podaci o proizvodu.5

3.1 Izjava o usklađenosti5

3.2 Podaci o proizvodu.6

3.2.1 Opseg isporuke (serije 4000 i 8000 od 22 l i 26 l)6

3.2.2 Opseg isporuke (serije 5000 i 8000 od 9 l, 14 l i 18 l)6

3.3 Tipska pločica.6

3.4 Dimenzije7

3.5 Pregled proizvoda8

3.5.1 Pregled proizvoda (serije 4000 i 8000 od 22 l i 26 l)8

3.5.2 Pregled proizvoda (serije 5000 i 8000 od 9 l, 14 l i 18 l)9

4 Predinstalacija 10

4.1 Lokacija 10

5 Instalacija (samo za stručne i kvalificirane tehničare) 10

5.1 Napomena za instalaciju 10

5.2 Zatvaranje dovoda vode 10

5.3 Instalacija premosnog (bypass) ventila 11

5.3.1 Instalacija premosnog (bypass) ventila za serije 4000 i 8000 od 22 l i 26 l 11

5.3.2 Instalacija premosnog (bypass) ventila i crijeva za serije 5000 i 8000 od 9 l, 14 l i 18 l 11

5.4 Adapter za napajanje i baterija 12

5.5 Postavljanje odvodne cijevi 13

5.6 Cijev koljena za "prelijevanje" 14

5.7 Stezaljka za odvodnu cijev 15

5.8 Cijevi za ulaz i izlaz vode 16

6 Puštanje u pogon 16

6.1 Puštanje uređaja Omekšivač vode u pogon 16

6.1.1 Položaj ručke 17

6.1.2 Podešavanje tvrdoće izlazne vode 18

6.2 Ispiranje 18

6.2.1 Ručno ispiranje 19

7 Rad sustava. 19

7.1 Upute za uporabu za korisnika 19

7.1.1 "Quick start (Brzi početak)" 19

7.1.2 Pokretanje 20

7.1.3 Postavke "Date and time (Datum i vrijeme)" 21

7.1.4 "Hardness setting (Podešavanje tvrdoće)" 22

7.1.5 "Water leakage monitor (Praćenje curenja vode)" 23

7.1.6 Evidencija upita "Water used (Korištena voda)" 23

7.1.7 Upit "Model information (Informacije o modelu)" 24

7.2 Regeneracija 24

7.2.1 Postupak regeneracije 24

7.2.2 Načini rada s regeneracijom 25

7.2.3 Automatski način i način ponovnog punjenja ... 26

7.2.4 Planiranje regeneracije 27

7.2.5 "Flushing (Ispiranje)" 28

7.3 Povezivost (samo serija 8000) 28

7.3.1 Tehnički zahtjevi 28

7.3.2 Aplikacija HomeCom Easy 28

7.3.3 Uparivanje 29

7.3.4 Tvorničko vraćanje postavki za bežičnu vezu ... 29

7.3.5 LED status (samo serija 8000) 29

8 Inspekcija i održavanje 29

8.1 Održavanje 29

8.1.1 Održavanje komponenti 30

8.2 Čišćenje uređaja Omekšivač vode 30

8.3 Ponovno punjenje soli 31

8.4 Razbijanje solnog mosta 31

9 Uklanjanje problema 32

9.1 Rješavanje problema – početne provjere 32

9.2 Vodič za rješavanje problema 32

9.3 Za uklanjanje koda pogreške 34

10 Pregled servisnog izbornika 34

11 Zaštita okoliša i zbrinjavanje u otpad 35

12 Napomena o zaštiti podataka. 35

13 Tehnički podaci 36

13.1 Tehnički podaci	36
13.2 Shema spajanja	37

1 Objašnjenje simbola i upute za siguran rad

1.1 Objašnjenje simbola

Upozorenja

Oznake opasnosti na početku upozorenja upotrebljavaju se za označavanje vrste i ozbiljnosti rizika koji postoji ako se ne poduzmu mjere za minimizaciju opasnosti.

U ovom su dokumentu definirane i mogu se upotrebljavati sljedeće oznake opasnosti:



OPASNOST

OPASNOST upućuje na to da će doći do teške ili za život opasne tjelesne ozljede.



UPOZORENJE

UPOZORENJE upućuje na to da može doći do teške ili za život opasne tjelesne ozljede.



OPREZ

OPREZ upućuje na to da može doći do lagane ili srednje teške tjelesne ozljede.

NAPOMENA

NAPOMENA upućuje na to da može doći do materijalne štete.

Važne informacije



Ovim simbolom označene su važne informacije koje ne predstavljaju opasnost za ljude ili stvari.

Daljnji simboli

Simbol	Značenje
►	Korak radnje
→	Upućivanje na neko drugo mjesto u dokumentu
•	Popis/stavka na popisu
–	Popis/stavka na popisu (2. razina)

tab. 1

1.2 Opće sigurnosne upute

Opći opis

Ove upute za instalaciju namijenjene su korisniku uređaja, ovlaštenim stručnjacima za plin, vodu i grijanje te električarima.

- ▶ Prije rada pročitajte i ponesite upute za rukovanje (uređaj, regulator grijanja itd.).
- ▶ Prije instalacije pročitajte upute za instalaciju (uređaj itd.).
- ▶ Pridržavajte se uputa o sigurnosti i upozorenja.
- ▶ Pridržavajte se primjenjivih nacionalnih i regionalnih propisa, tehničkih direktiva i smjernica.
- ▶ Dokumentirajte sve izvedene radove.
- ▶ Za lemljene spojeve upotrebljavajte isključivo lemove (dod. materijal) bez olova kao što se zahtijeva nacionalnim i regionalnim propisima.
- ▶ Uređajem Omekšivač vode rukujte pažljivo. Ne okrećite naopako, ne ispuštajte i ne postavljajte na oštre izbočine.
- ▶ Izbjegavajte instalaciju uređaja na izravnom sunčevu svjetlu. Prekomjerna sunčeva svjetlost može dovesti do izobličenja ili drugih oštećenja nemetalnih dijelova.
- ▶ Uređaj Omekšivač vode zahtijeva protok vode od najmanje 11 l u minuti na ulazu. Maksimalni dopušteni tlak ulazne vode iznosi 5 bara. Ako je tlak danju iznad 3 bara, tlak noću može prekoračiti maksimum. Ako je potrebno, upotrebljavajte ventil za redukciju tlaka (njegovo postavljanje može smanjiti protok). Ako je vaša instalacija opremljena nepovratnim ventilom, potrebno je instalirati ekspanzijsku posudu u skladu s lokalnim propisima i zakonima.
- ▶ Uređaj Omekšivač vode radi s električnom energijom od 12 V DC, kojom se napaja izravnom priključkom za napajanje (uključen). Upotrebljavajte isporučeno napajanje i priključite ga na utičnicu za kućanstvo od 220–240 V i 50 Hz koja je zaštićena uređajem za zaštitu od nadstruje kao što je prekidač strujnog kruga ili osigurač.
- ▶ Ovaj sustav nemojte upotrebljavati za obradu mikrobiološki nesigurne vode ili vode nepoznate kvalitete ako prije ili nakon obrade niste obavili odgovarajuću dezinfekciju.

Važne informacije za korisnika

Ako niste sigurni kako treba pokrenuti jedinicu, obratite se osoblju zaduženom za instalaciju.



UPOZORENJE

Kako biste izbjegli strujni udar ili vatru:

- ▶ Nemojte prati električnu kutiju jedinice.
- ▶ Nemojte rukovati jedinicom ako su vam ruke mokre.
- ▶ Na jedinicu nemojte stavljati predmete koji sadrže vodu.
- ▶ Ne spajajte utikač napajanja na transformator za povećanje napona.

NAPOMENA

- ▶ Nemojte stavljati nikakve predmete ili opremu na vrh jedinice.
- ▶ Nemojte sjediti ili stajati na jedinici, ni penjati se na nju.
- ▶ Nemojte gaziti jedinicu.

Predviđena namjena

Uređaj Omekšivač vode namijenjen je isključivo uporabi u kućanstvima i sličnim primjenama kao što su:

- kuhinje za osoblje u trgovinama, uređima i ostalim radnim okruženjima,
- seoske kuće, hoteli, moteli te ostala stambena okruženja,
- ugostiteljstvo i slične primjene izvan trgovine.

Uređaj Omekšivač vode:

- ne smije se uranjati,
- mora se čistiti mlaznim peraćem,
- ne smije se upotrebljavati na mjestima gdje se skladište ili su prisutne potencijalno eksplozivne ili zapaljive tvari (npr. plinovi, tekućine ili prašina).

Upotreba uređaja Omekšivač vode za bilo koju drugu svrhu smatrat će se nepravilnom upotrebom. Bosch ne prihvaća nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu takvom uporabom.

Pregled, čišćenje i održavanje

Da bi se osigurao siguran i ekološki prihvatljiv rad, održavanje i čišćenje treba provoditi najmanje jedanput svakih 12 mjeseci u skladu s poglavljem 8.1.

Odgovornost je korisnika osigurati da sustav grijanja radi sigurno i ekološki prihvatljivo.

Ako se pregled, čišćenje i održavanje ne provode ili se ne provode na odgovarajući način, može doći do tjelesnih pa čak i smrtonosnih ozljeda i materijalne štete.

Preporučujemo sklapanje ugovora o godišnjem pregledu i pravodobnom održavanju s kvalificiranim i ovlaštenim instalaterom/serviserom.

Radove može obavljati samo kvalificirani i ovlašteni instalater/serviser.

Ispitivanje funkcija

- ▶ Ispitajte sve sigurnosne, regulacijske i upravljačke elemente.

▲ Promjene i popravci

Nestručne izmjene na uređaju ili drugim dijelovima sustava mogu uzrokovati ozljede i/ili oštećenja.

- ▶ Radove smije izvoditi samo ovlašten stručni servis.
- ▶ Nikada nemojte uklanjati poklopce s uređaja.
- ▶ Nemojte provoditi izmjene na uređaju ili drugim dijelovima sustava.

▲ Sigurnost električnih uređaja za kućanstvo i slične namjene

Sljedeći se zahtjevi primjenjuju u skladu s normom EN 60335-1 da bi se spriječile opasnosti koje se javljaju prilikom upotrebe električnih uređaja:

„Ovaj uređaj smiju koristiti djeca od 8 godine i starija, kao i ljudi sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom i ako su dobili upute o sigurnosti korištenja uređaja i razumjeli opasnosti koje proizlaze iz toga. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje ili korisničko održavanje bez nadzora.“

„Priključni kabel ne može se zamijeniti. Ako je kabel oštećen, uređaj treba odložiti u otpad.“



Upotrebjavajte isključivo adapter za napajanje isporučen s uređajem.

▲ Opasnost od ozljeda zbog eksplozije baterija

Upotreba pogrešnih vrsta baterija može uzrokovati njihovu eksploziju.

- ▶ Upotrebjavajte samo baterije 6LR61 od 9 V za ovaj uređaj.
- ▶ Prazne baterije zamijenite samo novim baterijama iste vrste.
- ▶ Ne puniti baterije koje se ne mogu puniti.
- ▶ Prazne baterije odložite u skladu s uputama za zaštitu okoliša.
- ▶ Zamijenite baterije ako se uređaj skladištio i nije se upotrebjavao 5 ili više godina.
- ▶ Provjerite jesu li priključne stezaljke napajanja u kratkom spoju.

2 Propisi

Da biste osigurali instalaciju i rad proizvoda u skladu s propisima, pridržavajte se svih primjenjivih nacionalnih i regionalnih propisa te tehničkih pravila i smjernica.

- ▶ Ukupno otopljeno željezo i mangan ne smiju prekoračiti 0,1 mg/l. Ulazna voda nikad ne smije imati mjehuriće zraka. Instalirajte uređaj za odzračivanje ako je potrebno.
- ▶ Ulazna voda mora uvijek ispunjavati specifikacije njemačkog pravilnika za pitku vodu (Trinkwasserverordnung; primjenjiv samo u Njemačkoj) ili Direktive EU-a 98/83/EZ.
- ▶ Pri montaži i puštanju uređaja u rad treba se pridržavati norme DIN EN 806 (Specifikacije za instalacije u zgradama za dovod vode za ljudsku uporabu).
- ▶ Ako je tlak vode u ulaznoj cijevi veći od 5 bara, prije montaže uređaja treba postaviti regulator tlaka u skladu s normama DIN 1988 i DIN EN 806.
- ▶ Prema normama DIN EN 806 i DIN 1988 sustave za omekšavanje treba redovito pregledavati i održavati.
- ▶ Puštanje u pogon i radove na uređaju smiju obavljati samo poduzeća koja su navedena na popisu montera vodoopskrbnog poduzeća u skladu s čl. 12, st. 2 njemačkog Zakona o otpadnim vodama (vrijedi samo za Njemačku).
- ▶ Vlasnik ili korisnik sustava moraju se pridržavati obveze izvješćivanja i obavješćavanja prema čl. 13, 16. i 21. njemačkog Zakona o vodi za ljudsku potrošnju iz 2001. (vrijedi samo za Njemačku).
- ▶ Prema normi DIN EN 1717 odvodne cijevi i cijevi za prelijevanje moraju biti spojene sa slobodnim ispustom.

3 Podaci o proizvodu



Vrste uređaja mogu se razlikovati ovisno o vašoj zemlji/regiji.

3.1 Izjava o usklađenosti

Po konstrukciji i ponašanju u radu ovaj proizvod odgovara europskim i nacionalnim standardima.

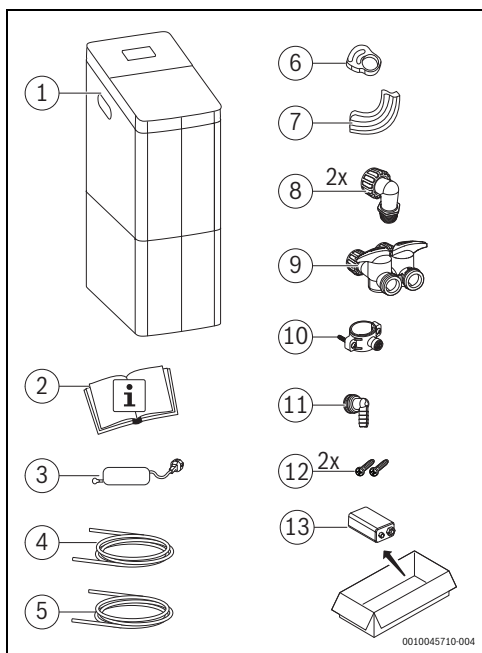


"CE" oznaka sukladnosti potvrđuje usklađenost proizvoda sa svim primjenjivim pravnim propisima EU, koji predviđaju stavljanje te oznake.

Cjeloviti tekst EU-izjave o sukladnosti dostupan je na internetu: www.bosch-homecomfort.hr.

3.2 Podaci o proizvodu

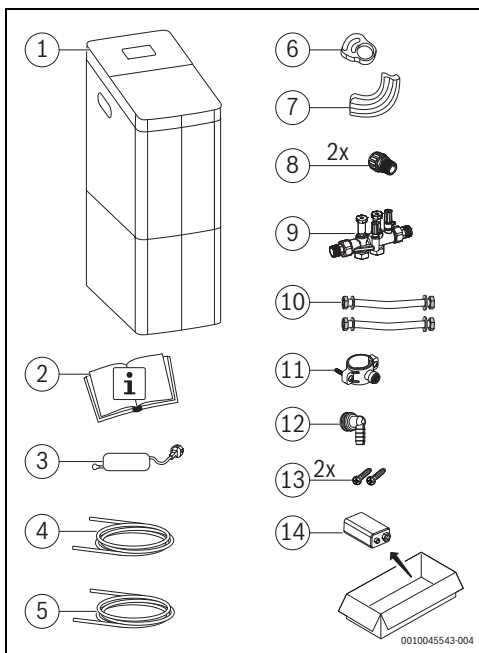
3.2.1 Opseg isporuke (serije 4000 i 8000 od 22 l i 26 l)



Sl.1 Opseg isporuke

- [1] Omekšivač vode
- [2] Korisnički priručnik
- [3] Adapter za napajanje
- [4] Crijevo 3,5 m
- [5] PE cijev 3,5 m
- [6] Stezaljka za crijevo
- [7] Kopča za koljeno PE cijevi
- [8] Fitinzi koljena za vodu
- [9] Sklop prenosnog (bypass) ventila
- [10] Stezaljka za cijev za otpadnu vodu
- [11] Preljevno (ispusno) koljeno
- [12] Vijci ST3.9*25
- [13] Baterija

3.2.2 Opseg isporuke (serije 5000 i 8000 od 9 l, 14 l i 18 l)



Sl.2 Opseg isporuke

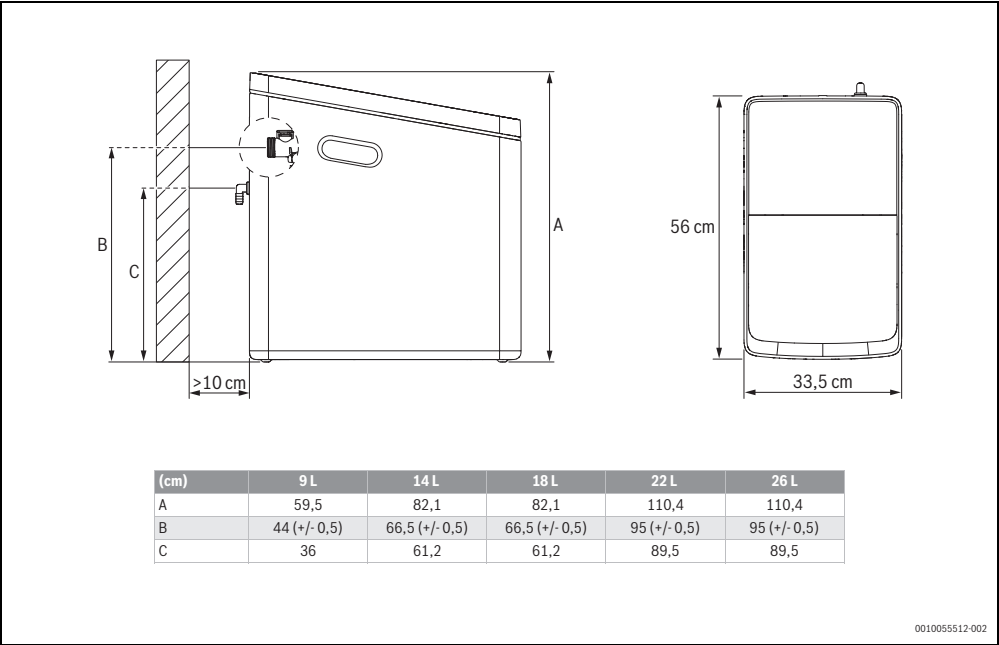
- [1] Omekšivač vode
- [2] Korisnički priručnik
- [3] Adapter za napajanje
- [4] Crijevo 3,5 m
- [5] PE cijev 3,5 m
- [6] Stezaljka za crijevo
- [7] Kopča za koljeno PE cijevi
- [8] Fitinzi za vodu
- [9] Metalni prenosni (bypass) ventil
- [10] Metalno crijevo
- [11] Stezaljka za cijev za otpadnu vodu
- [12] Preljevno (ispusno) koljeno
- [13] Vijci ST3.9*25
- [14] Baterija

3.3 Tipska pločica

Tipska pločica uređaja Omekšivač vode nalazi se na stražnjem dijelu proizvoda ispod sklopa prenosnog (bypass) ventila.

Na tipskoj pločici nalaze se specifikacije i serijski broj uređaja. Na modelima koji uključuju povezivost naći ćete i QR kôd za internetsko stavljanje u pogon.

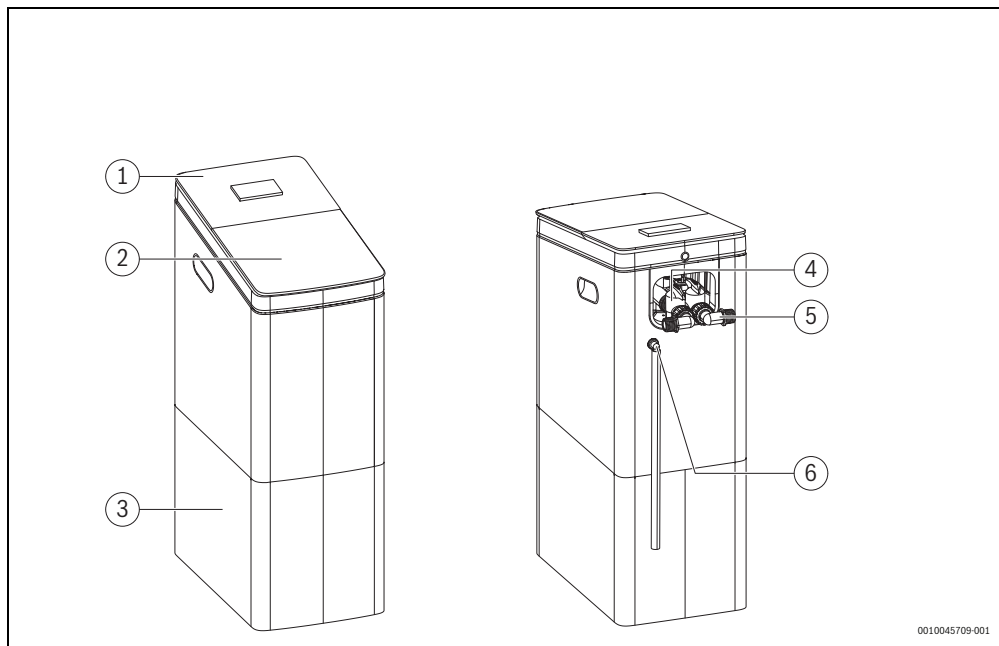
3.4 Dimenzije



Sl.3 Pogled na uređajOmekšivač vode odozgo, sa strane i sprijeda (cm)

3.5 Pregled proizvoda

3.5.1 Pregled proizvoda (serije 4000 i 8000 od 22 l i 26 l)

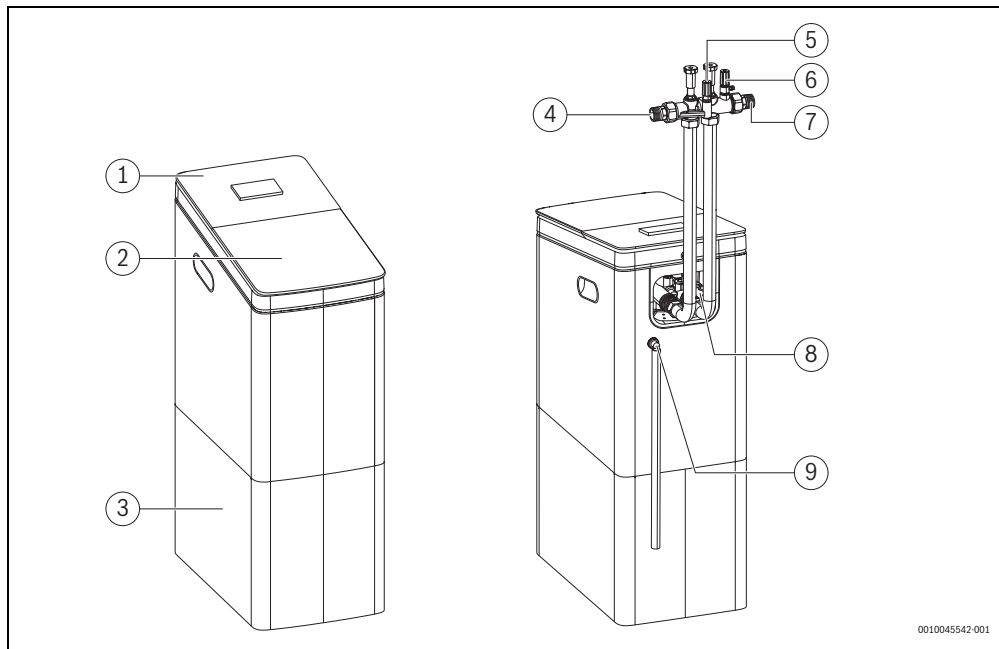


0010045709-001

Sl.4 Pregled proizvoda

- [1] Gornji poklopac
- [2] Poklopac spremnika za slanu vodu
- [3] Spremnik za slanu vodu
- [4] Ulaz za vodu
- [5] Izlaz vode
- [6] Preljev vode

3.5.2 Pregled proizvoda (serije 5000 i 8000 od 9 l, 14 l i 18 l)



Sl.5 *Pregled proizvoda*

- [1] Gornji poklopac
- [2] Poklopac spremnika za slanu vodu
- [3] Spremnik za slanu vodu
- [4] Ulaz za vodu
- [5] Gumb za podešavanje mješavine
- [6] Gumb za uzorkovanje
- [7] Izlaz vode
- [8] Ispust
- [9] Preljevno (ispusno) koljeno

Uređaji namijenjeni omekšavanju vode putem tehnologije izmjene iona.

4 Predinstalacija

Potrebni alati i dijelovi

Sastavite potrebne alate prije početka instalacije. Pročitajte i slijedite upute isporučene uz alate navedene u nastavku.

- Ključ
- Ključ za cijevi
- Mjerna traka
- Rezač
- Rezač cijevi
- Multimetar
- Udarna bušilica
- Stolarski čekić

Ako upotrebljavate nešto drugo

- Odaberite druge cijevi i komponente prikladne za opskrbu pitkom vodom u skladu s važećim normama i direktivama.

4.1 Lokacija

Zahtjevi lokacije

Kad birate lokaciju instalacije uređaja Omeškivac vode, imajte na umu sljedeće:

- Uređaj je namijenjen instalaciji u zatvorenom prostoru. Instalirajte ga na mjestu s odgovarajućim okolnim i sigurnosnim uvjetima.
- Ovaj proizvod treba instalirati na udaljenosti od najmanje 10 cm od zida. Između vrha proizvoda i prepreka treba biti najmanje 1 m razmaka.
- Izbjegavajte upotrebu i skladištenje uređaja Omeškivac vode na sljedećim mjestima:
 - mjesta koja su izložena jakom sunčevu svjetlu,
 - mjesta s temperaturom ispod 5 °C ili iznad 40 °C,
 - mjesta s obližnjom opremom visoke temperature ili snažnog magnetskog djelovanja,
 - vlažna ili prašnjava okruženja.



UPOZORENJE

Oštećenje proizvoda!

Nepridržavanje navedenih uputa može dovesti do:

- oštećenja proizvoda,
- starenja komponenti uređaja,
- oštećenja materijala filtra,
- požara,
- prekida strujnog kruga.

- Za tretiranje sve vode koja se dovodi u kućanstvo instalirajte uređaj u blizini ulaza za dovod vode i uzvodno od svih ostalih vodovodnih priključaka (osim vanjskih cijevi za vodu).

- Vanjske slavine trebaju ostati na tvrdog vodi kako bi se izbjeglo trošenje tretirane vode i soli.
- Instalirajte uređaj Omeškivac vode u blizini podnog odvoda radi odvođenja ispuštene vode nakon regeneracije. Upotrijebite podni odvod, posudu za rublje, korito, okomitu cijev ili druge opcije usklađene s lokalnim propisima.
- Duljina kabela adaptera na uređaju Omeškivac vode iznosi 1,5 m. Postavite uređaj maksimalno 1,5 m dalje od utičnice od 220 V.
- Pripazite da se utičnica i adapter nalaze u zatvorenom prostoru kako bi uređaj Omeškivac vode bio zaštićen od vlage.

5 Instalacija (samo za stručne i kvalificirane tehničare)

5.1 Napomena za instalaciju



Uređaj mora instalirati stručnjak lokalnog distributera (proizvođača).



Preporučuje se postaviti filter za čestice na uređaj Omeškivac vode. Instalirajte ga 1 m ispred uređaja.

NAPOMENA

- Uklonite sve plastične dijelove i ambalažu iz unutrašnjosti uređaja prije početka instalacije.



Za punjenje sustava grijanja s aluminijskim izmjenjivačima topline ne upotrebljavajte pripremljenu ili desaliniziranu vodu.

5.2 Zatvaranje dovoda vode

1. Zatvorite glavni ventil za dovod vode koji se nalazi u blizini vodomjera.
2. Zatvorite dovod struje ili goriva u grijač vode.
3. Otvorite sve slavine da biste ispustili svu vodu iz kućanskih cijevi.

NAPOMENA

- ▶ Nemojte ispuštati vodu iz grijača vode jer može doći do oštećenja elemenata grijača vode.

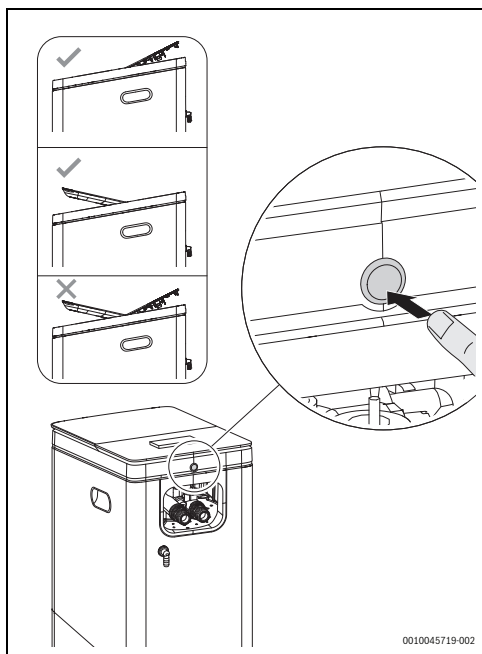
5.3 Instalacija prenosnog (bypass) ventila

NAPOMENA

Moguće oštećenje uređaja!

Da biste spriječili oštećenja uređaja:

- ▶ Kad otvarate gornji poklopac, poklopac spremnika za slanu vodu mora biti zatvoren. Istovremeno otvaranje obaju poklopaca može dovesti do oštećenja i ogrebotina.



Sl.6 Otvaranje poklopaca

5.3.1 Instalacija prenosnog (bypass) ventila za serije 4000 i 8000 od 22 l i 26 l

Obavite sljedeće korake da biste instalirali prenosni (bypass) ventil na serijama 4000 i 8000 od 22 l i 26 l:

1. Pritisnite gumb na sredini stražnje strane uređaja Omešivac vode. Gornji poklopac otvara se automatski.
2. Pažljivo otvorite upravljačku ploču gornjeg poklopca i okrenite ju za 180 stupnjeva. Zatim ju postavite na preklapni poklopac. Poklopac nema "meko" zatvaranje.

3. Umetnite prenosni (bypass) ventil u ulazne i izlazne cijevi upravljačkog ventila uređaja Omešivac vode



Strelice na prenosnom (bypass) ventilu i upravljačkom ventilu koje pokazuju protok (smjer) vode trebaju pokazivati u istom smjeru.

4. Zategnite matice prenosnog (bypass) ventila da biste ga učvrstili na mjestu.
5. Koljenaste priključke umetnite u prenosni (bypass) ventil.
6. Zategnite matice koljenastih priključaka da biste ih učvrstili na mjestu.
7. Zatim spojite cijevi za ulaz i izlaz vode na koljenaste priključke.

5.3.2 Instalacija prenosnog (bypass) ventila i crijeva za serije 5000 i 8000 od 9 l, 14 l i 18 l

Da biste instalirali metalni prenosni (bypass) ventil i metalno crijevo, obavite sljedeće korake:

1. Pritisnite gumb na sredini stražnje strane uređaja Omešivac vode. Gornji poklopac otvara se automatski.
2. Pažljivo otvorite upravljačku ploču gornjeg poklopca i okrenite ju za 180 stupnjeva. Zatim ju postavite na preklapni poklopac. Poklopac nema "meko" zatvaranje.
3. Umetnite gumene brtve u matice metalnog ventila i zategnite ih na mjestu.



Prije nastavka postavite vodootporne gumene brtve u prenosni (bypass) ventil.

4. Umetnite prenosni (bypass) ventil u cijevi za vodu i zategnite ga da biste ga pričvrstili.



Za zatezanje upotrijebite ključ i provjerite je li prenosni (bypass) ventil pričvršćen na cijevi za vodu.

5. Spojite metalna crijeva na prenosni (bypass) ventil i zategnite ih da biste ih pričvrstili na mjestu.
6. Zatim spojite metalna crijeva na fittinge za vodu i zategnite ih da biste ih pričvrstili na mjestu.
7. Fittinge za vodu spojite na ulaz i izlaz vode upravljačkog ventila te ih zategnite.

5.4 Adapter za napajanje i baterija

NAPOMENA

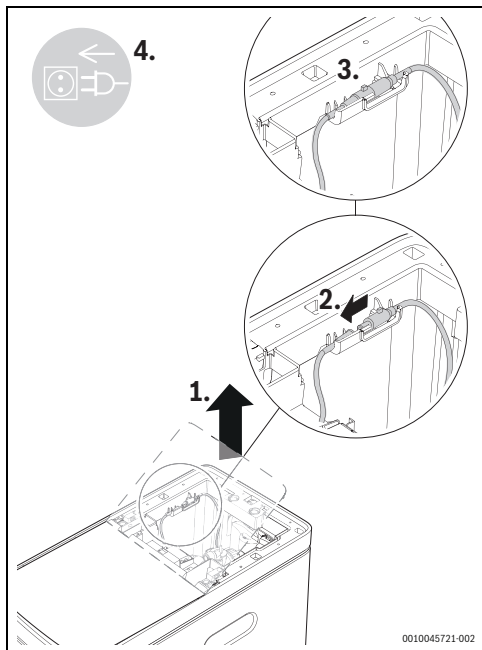
Provjerite jesu li svi konektori žica pričvršćeni na stražnju stranu elektroničke ploče. Sve žice moraju biti odvojene od zupčanika ventila i područja motora koji se okreće tijekom regeneracija.



Potrebno je ukloniti pogreške uređaja Omeksišvac vode prije instaliranja adaptera za napajanje i baterije.

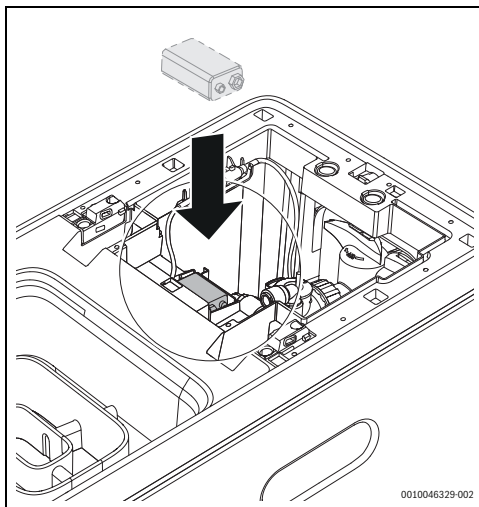
Da biste instalirali adapter za napajanje i bateriju, obavite sljedeće korake:

1. Spojite terminal adaptera za napajanje na konektor napajanja upravljačkog ventila. Umetnite ga u granični utor u srednjem okviru, a zatim zatvorite gornji poklopac (→sl. 7).



Sl.7 Spajanje priključne stezaljke adaptera za napajanje

2. Otvorite gornji poklopac i spojite bateriju 6LR61 od 9V na ventil (→sl. 8).



Sl.8 Spajanje baterije

NAPOMENA

Adapter za napajanje može se upotrebljavati samo uz GM39-120200-2DE isporučen s uređajem Omeksišvac vode.

Pročitajte i spremite sljedeće preporuke:

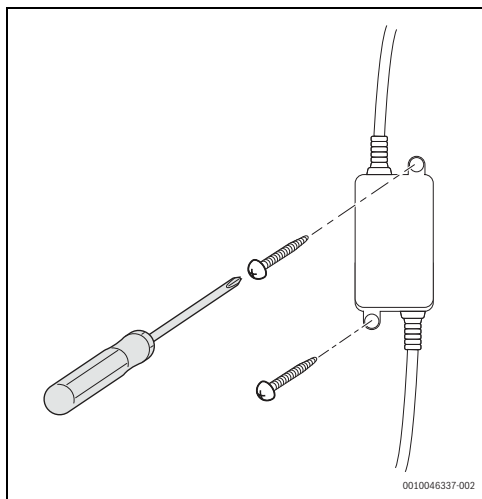
- ▶ Upotrebljavajte bateriju od 9 V koja je usklađena sa standardima za bateriju.
- ▶ Bateriju postavite i upotrebljavajte na ispravan način.
- ▶ Provjerite je li baterija umetnuta s ispravnim polaritetom.
- ▶ Polaritet se mora sačuvati prilikom zamjene baterija.
- ▶ Nepunjive baterije ne mogu se napuniti.
- ▶ Punjive baterije treba ukloniti iz uređaja Omeksišvac vode prije punjenja.
- ▶ Ispražnjene baterije treba ukloniti iz uređaja Omeksišvac vode i odložiti na siguran način.
- ▶ Ako se uređaj ne upotrebljava ili se skladišti na dulje vrijeme, baterije treba ukloniti.
- ▶ Nemojte upotrebljavati izmijenjene ili oštećene baterije.
- ▶ Nemojte miješati upotrebljavane baterije ili drugačije vrste baterija s novim baterijama.
- ▶ Nemojte spajati terminale napajanja međusobno.
- ▶ Bateriju treba ukloniti iz uređaja prije njegova odlaganja.
- ▶ Bateriju treba odložiti na siguran način.



Potrebno je pričvrstiti adapter za napajanje na zid s pomoću vijaka. Vijci su uključeni u opseg isporuke.

Da biste adapter za napajanje pričvrstili na zid, slijedite sljedeće korake (→sl. 9):

1. Izbušite zid.
2. Umetnite vijke u predviđene otvore adaptera za napajanje.
3. Zategnite vijke na adapter i provjerite je li adapter dobro pričvršćen na zid.

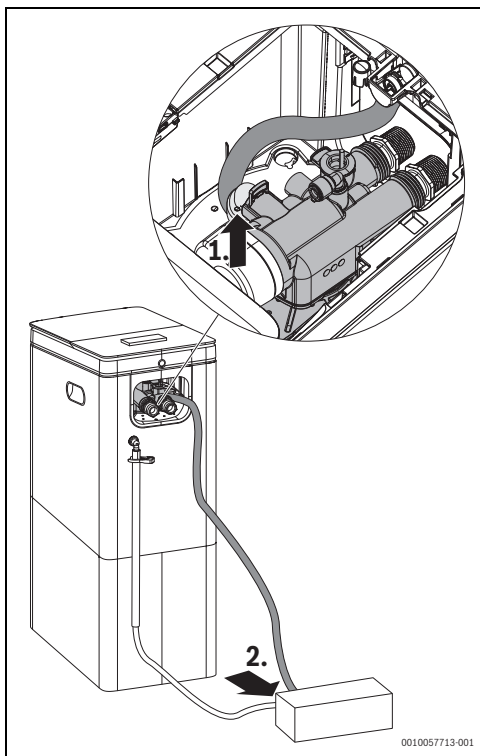


Sl.9 Zatezanje vijaka

5.5 Postavljanje odvodne cijevi

Kako biste postavili odvodnu cijev, pratite sljedeće korake:

1. Uklonite stezaljku s čepa za ispušt/odvod koja se nalazi na prenosnom (bypass) ventilu uređaja Omekšivac vode.
2. Umetnite PE cijev najmanje 15 mm prema unutra da biste izbjegli curenje te ju pričvrstite stezaljkom.
3. Podesite usmjerenje PE cijevi s pomoću stezaljke za PE cijevi od 90°.

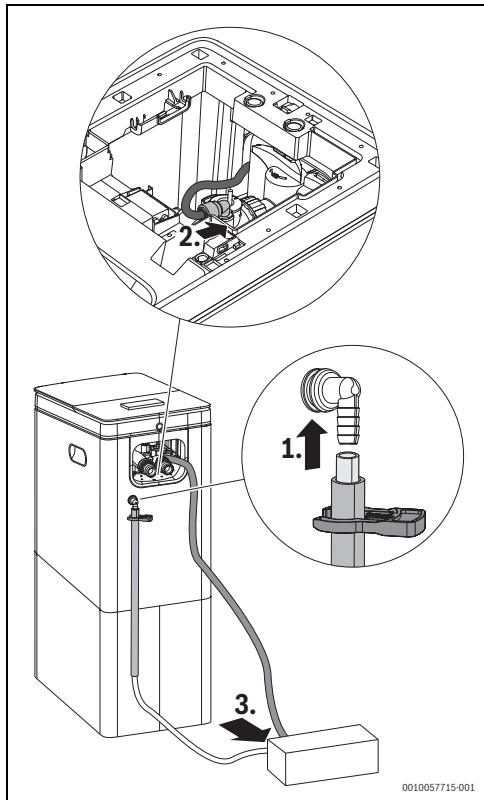


Sl.10 Postavljanje odvodne cijevi

5.6 Cijev koljena za "prelijevanje"

Kako biste instalirati cijev preljevnog koljena, obavite sljedeće korake:

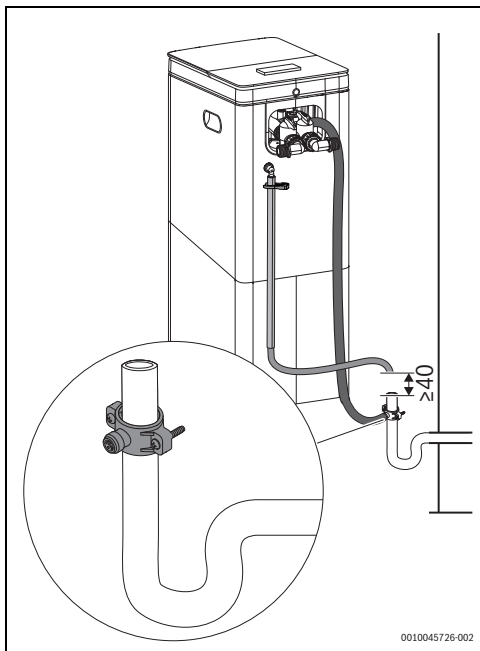
1. Umetnite koljeno u uređaj.
2. Umetnite stezaljku u crijevo.
3. Umetnite crijevo u koljeno.



Sl.11 Umetanje crijeva u koljeno

4. Blokirajte stezaljku da biste crijevo učvrstili na mjestu, a zatim umetnite koljeno u "preljevni" otvor uređaja Omekšivač vode.

5. Istovremeno instalirajte odvodnu cijev i cijev za prelijevanje. Učvrstite ih nakon što ih umetnete u odvodni otvor, na primjer podni odvod.



Sl.12 Istovremeno postavljanje cijevi za prelijevanje i odvodne cijevi

NAPOMENA

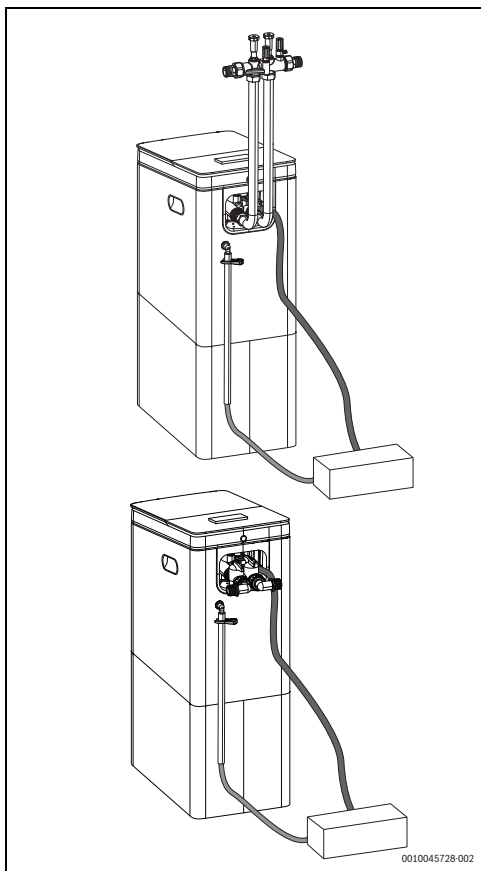
Sifoniranje!

Da biste spriječili sifoniranje:

- Između kraja crijeva i otvora za odvod treba biti razmak od najmanje 40 mm.



Prema normi DIN EN 1717 odvodne cijevi i cijevi za prelijevanje moraju biti spojene sa slobodnim ispustom. Preporučuje se upotreba sifona za postavljanje odvodnog sustava. Sifon nije uključen u opseg isporuke.



Sl.13 Pregled cijevi koljena za prelijevanje i odvodne cijevi nakon instalacije

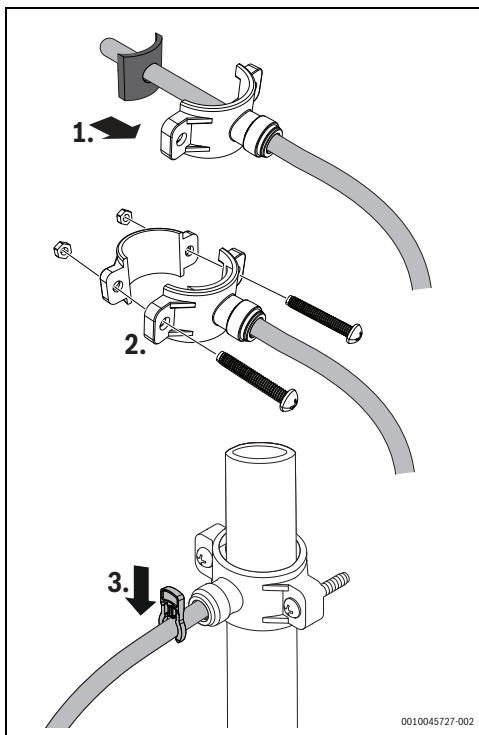


Za neometan odvod nemojte pritiskati cijevi.

5.7 Stezaljka za odvodnu cijev

Da biste instalirali stezaljku za odvodnu cijev, slijedite sljedeće korake:

1. Provedite četvrtastu brtvu kroz PE cijev i postavite ju na unutrašnju stijenku stezaljke za odvodnu cijev.
2. Umetnite PE cijev za otpadnu vodu u konektor na stezaljci za cijev za otpadnu vodu i pričvrstite ju vijkom.



Sl.14 Postavljanje stezaljke za odvodnu cijev



Provjerite je li PE cijev umetnuta najmanje 15 mm u stezaljku kako biste izbjegli curenje.

3. Okrenite otvor u odgovarajući položaj kanalizacijske cijevi kako biste bili sigurni da se PE cijev može umetnuti.
4. Dvije polovice stezaljke za odvodnu cijev spojite maticama i vijcima.
5. Pričvrstite matice kako biste bili sigurni da je posve čvrsto.

5.8 Cijevi za ulaz i izlaz vode



Za instalaciju cijevi za ulaz i izlaz vode trebat ćete cijevi i spojeve. Taj pribor nije uključen u opseg isporuke.

Da biste instalirali cijevi za ulaz i izlaz vode, obavite sljedeće korake:

1. Zatvorite ventil glavne unutrašnje cijevi za vodu i otvorite slavinu da biste smanjili tlak u cijevima.



Ako se za instalaciju ulazne i izlazne cijevi upotrebljava zavarivanje, treba ga odraditi prije spajanja cijevi na uređaj Omekšivač vode. Toplina koja nastaje zavarivanjem oštetit će plastične dijelove.

2. Spojite ulaznu i izlaznu cijev na ulaz, odnosno izlaz vode na prenosnom (bypass) ventilu.



Pazite da ih ne instalirate obrnuto i koristite prenosni (bypass) ventil.

3. Upotrijebite rastavljivi sklop crijeva za spajanje proizvoda na izvor vode.



Rastavljivi sklop crijeva mora biti nov. Nemojte upotrebljavati stari sklop crijeva.

4. Omotajte PTFE traku oko navojnog spoja između ulazne i izlazne cijevi.
5. Nakon spajanja ulazne i izlazne cijevi na uređaj morate ih učvrstiti kako prenosni (bypass) ventil ne bi nosio njihovu težinu.



Namjestite, poravnajte i poduprite sve cijevi kako biste spriječili naprezanje ulaza i izlaza ventila na omekšivaču vode. Nepotrebno naprezanje uzrokovano neporavnatim ili nepoduprtim cijevima može oštetiti ventil.

NAPOMENA

- Ulaz i izlaz označeni su na ventilu omekšivača vode. Pratite smjer protoka vode da biste bili sigurni da tvrda voda protječe kroz ulaz.

6 Puštanje u pogon

6.1 Puštanje uređaja Omekšivač vode u pogon

Kako biste uređaj Omekšivač vode pustili u pogon, obavite sljedeće korake:

1. Ispitajte razinu tvrdoće vode.
2. Instalirajte bateriju.
3. Uključite uređaj.
4. Konfigurirajte jezik, vrijeme i tvrdoću vode.
5. Okrenite prenosni (bypass) ventil uređaja u "prenosni" položaj. Zatim otvorite dovod vode (ulaz vode) i slavinu koja se nalazi u blizini izlaza vode.
6. Isperite nečistoće u cjevovodu, a zatim zatvorite slavinu.
7. Okrenite prenosni (bypass) ventil u "radni" položaj i okrenite ventil ulaza za vodu za četvrtinu okretaja. Ponovno otvorite slavinu u blizini izlaza vode i ispirite 8 do 10 minuta.
8. Ako je protok vode stabilan i nema mjehurića, zatvorite slavinu i do kraja otvorite dovod vode (ulaz za vodu).
9. Ako nema propuštanja, dodajte sol u spremnik za sol.
10. Zatim obavite ispiranje.
11. Namjestite gumb za podešavanje tvrdoće i ispitajte tvrdoću vode u skladu s uputama sve dok ne postignete željenu razinu tvrdoće.



Ispiranje se može obaviti automatski ili ručno.

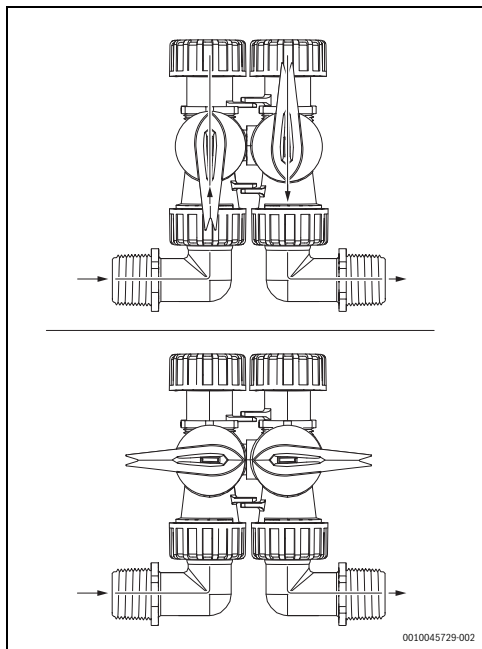


Preporučuje se automatsko ispiranje (→ poglavlje 7.2.5, stranica 28). Da biste obavili ručno ispiranje, pogledajte (→ poglavlje 6.2.1, stranica 19).

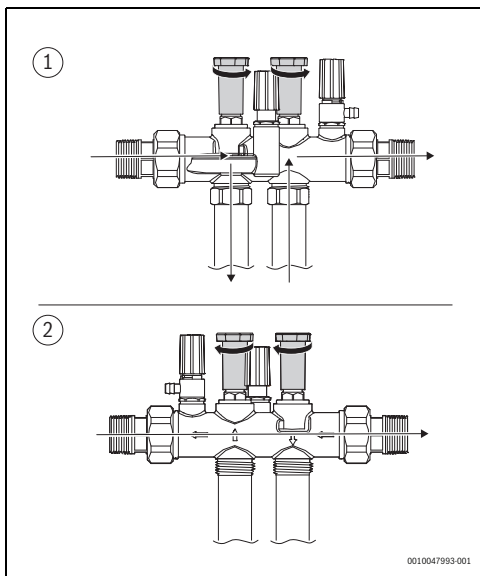
12. Uređaj je nakon ispiranja spreman za upotrebu.

6.1.1 Položaj ručke

Sljedeći je položaj ručke kad je prenosni (bypass) ventil u radnom ili premosnom položaju:

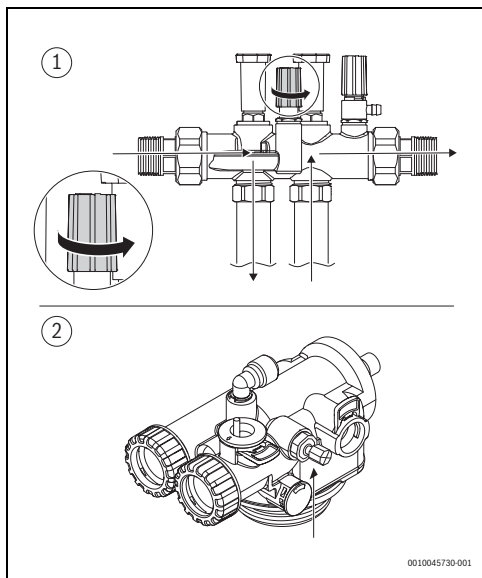


Sl.15 Položaj ručke za serije 4000 i 8000 od 22 l i 26 l



Sl.16 Položaj ručke za serije 5000 i 8000 od 9 l, 14 l i 18 l

- [1] Premosni/bypass ventil u "radnom" položaju (voda protječe kroz uređaj).
- [2] Premosni/bypass ventil u "premosnom" položaju (voda ne protječe kroz uređaj).



Sl.17 Gumb za podešavanje tvrdoće

- [1] Gumb za podešavanje tvrdoće (→ poglavlje 6.1.2 Podešavanje tvrdoće izlazne vode).
- [2] Gumb za podešavanje tvrdoće na upravljačkom ventilu uređaja (→ poglavlje 6.1.2 Podešavanje tvrdoće izlazne vode).

6.1.2 Podešavanje tvrdoće izlazne vode



Preporučujemo da razinu tvrdoće vode ispitajte prije uporabe uređaja. Prije postizanja preporučenih razina tvrdoće možda će biti potrebno nekoliko ispitivanja i namještanja. Za više informacija o razinama tvrdoće vode pogledajte (→ poglavlje 7.1.4 "Hardness setting (Podešavanje tvrdoće)", stranica 22).

Tvrdoća izlazne vode (obrađene vode) može se podesiti prenosnim (bypass) ventilom (na serijama 5000 i 8000 od 9 l, 14 l i 18 l) ili upravljačkim ventilom uređaja Omekšivač vode. Premosni (bypass) ventil može pomiješati tvrdi vodu prije nego što uđe u uređaj Omekšivač vode i izmiješati je s postojećom omekšanom vodom.

Za serije 5000 i 8000 od 9 l, 14 l i 18 l



Za podešavanje tvrdoće vode na serijama 5000 i 8000 od 9 l, 14 l i 18 l preporučuje se upotreba prenosnog (bypass) ventila.

Kako bi izlazna voda bila tvrda nego inače, okrenite gumb za podešavanje na prenosnom (bypass) ventilu (na serijama 5000 i 8000 od 9 l, 14 l i 18 l) da biste upravljali količinom vode koja se miješa (→ Sl.17 "Gumb za podešavanje tvrdoće", [1]).

Za serije 4000 i 8000 od 22 l i 26 l



Na serijama 4000 i 8000 od 22 l i 26 l možete podesiti tvrdoću vode s pomoću gumba za podešavanje na upravljačkom ventilu uređaja Omekšivač vode (→ Sl.17 "Gumb za podešavanje tvrdoće", [2]).

6.2 Ispiranje



Prije početka ispiranja provjerite jeste li obavili korake puštanja u pogon od 1 do 9 (→ poglavlje 6.1, stranica 16).

NAPOMENA

Obavljanje ispiranja

Kada uređaj Omekšivač vode upotrebljavate prvi put nakon dugo vremena ili nakon nestanka struje, potrebno je isprati unutrašnji cjevovod, spremnik "smole", ventil i ostale dijelove povezane s vodom.

- Prije ispiranja provjerite ima li soli u spremniku.
- Obavite ispiranje u izborniku uređaja, pogledajte (→ poglavlje 7.2.5, stranica 28)



Bateriju od 9V se može instalirati tek nakon ispiranja. Uređaj se zatim može normalno upotrebljavati.

6.2.1 Ručno ispiranje

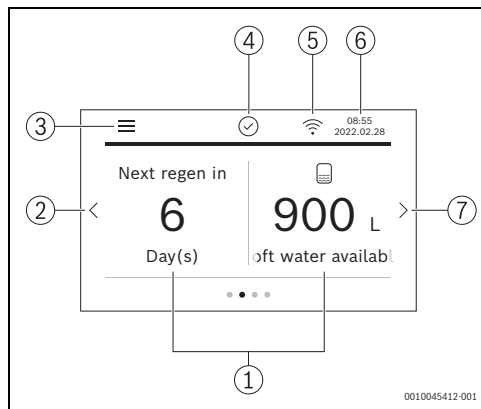
Da biste ručno obavili ispiranje, učinite sljedeće korake:

1. Odmah provedite regeneraciju. Slijedite upute u izborniku "Recharge now (Napunite sada)" (→ poglavlje 7.2.3, stranica 26).
2. Pritisnite gumb "Preskoči ovaj korak" da biste ventil prebacili u položaj "povratno ispiranje".
3. Nakon što ispraznite odvodnu cijev (postupak pražnjenja može potrajati 8 minuta), odspojite bateriju od 9V i isključite uređaj. Nastavite povratno ispiranje 30 minuta.
4. Nakon povratnog ispiranja u trajanju od 30 minuta ponovno povežite bateriju i uključite uređaj.
5. Odmah ponovite regeneraciju! Slijedite upute u izborniku "Recharge now (Napunite sada)" (→ poglavlje 7.2.3, stranica 26).
6. Pritisnite gumb "Preskoči ovaj korak" da biste ventil prebacili u položaj "ispiranje".
7. Nakon što ispraznite odvodnu cijev (postupak pražnjenja može potrajati 8 minuta), odspojite bateriju i isključite uređaj. Nastavite ispirati 30 minuta.
8. Nakon ispiranja u trajanju od 30 minuta ponovno povežite bateriju i uključite uređaj.
9. Otvorite izlaz vode. Uređaj bi trebao proizvoditi vodu 10 minuta.
10. Ponovite prethodne korake 5 puta.
11. Nakon toga povežite bateriju od 9V i uređaj će biti spreman za upotrebu.

7 Rad sustava

7.1 Upute za uporabu za korisnika

Zaslon proizvoda



Sl. 18 Zaslon Omekšivač vode

- [1] Početni zaslon
- [2] Lijeva strelica
- [3] Izbornik
- [4] Identifikacija statusa
- [5] Status Wi-Fi mreže (dostupno samo na nekim uređajima)
- [6] Vrijeme i datum
- [7] Desna strelica

7.1.1 "Quick start (Brzi početak)"



Kad se uređaj Omekšivač vode uključuje prvi put ili nakon vraćanja tvorničkih postavki, treba automatski pokrenuti vodič "Quick start (Brzi početak)". "Quick start (Brzi početak)" pomaže korisniku da postavi najvažnije parametre.

U vodiču "Quick start (Brzi početak)" su 3 koraka (→ sl. 19):

"Step 1 (Korak 1)"

- Pritisnite "Languages (Jezici)" i odaberite odgovarajući jezik.

"Step 2 (Korak 2)"

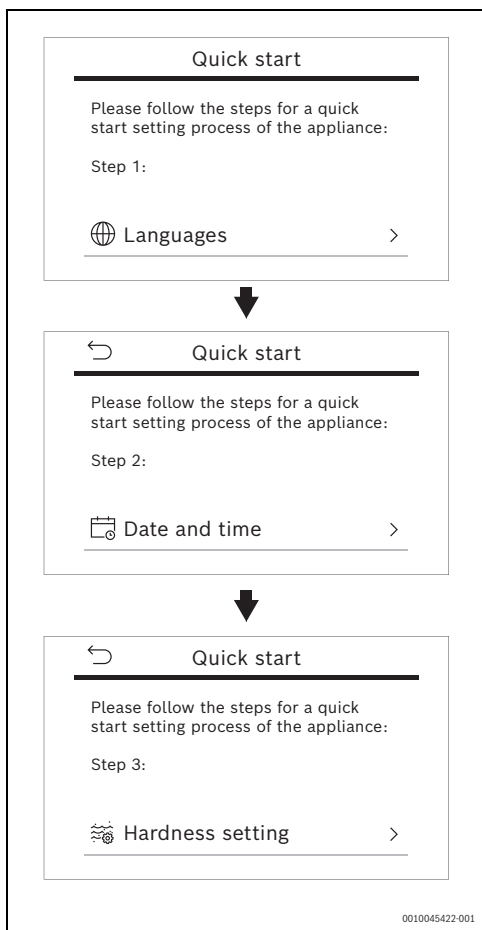
- Pritisnite "Date and time (Datum i vrijeme)" da biste konfigurirali datum i vrijeme uređaja Omekšivač vode.

“Step 3 (Korak 3)”

- Pritisnite “Hardness unit (Jedinica tvrdoće)” da biste odredili odgovarajuću tvrdoću vode. Za više informacija o tvrdoći vode pogledajte (→ poglavlje 7.1.4 “Hardness setting (Podešavanje tvrdoće)”, stranica 22).



“Please follow the steps for a quick start setting process of the appliance (Slijedite korake za brzi početak postupka postavljanja uređaja)”.



Sl.19 Brzo pokretanje

7.1.2 Pokretanje

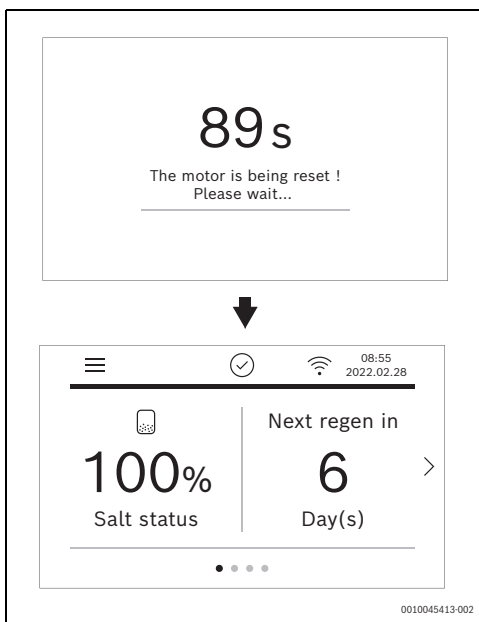
Da biste pokrenuli uređaj Omekšivač vode, napravite sljedeće korake (→sl. 20):

1. Uključite napajanje.



Uključuje se zaslon, nakon čega se na 3 sekunde pojavljuje logotip Bosch. Nakon toga započet će odbrojavanje od 99 sekundi i prikazat će se stranica s glavnim podacima (→sl. 20).

1. Kliknite ikonu [>] da biste prebacivali stranice desno, odnosno ikonu [<] da biste prebacivali stranice lijevo. Jednim klikom na stranicu otvara se stranica s odgovarajućim pojedinostima.



Sl.20 Pokretanje uređaja



Pet je različitih početnih zaslona.

7.1.3 Postavke "Date and time (Datum i vrijeme)"

Da biste postavili datum i vrijeme, napravite sljedeće korake (→sl. 21):

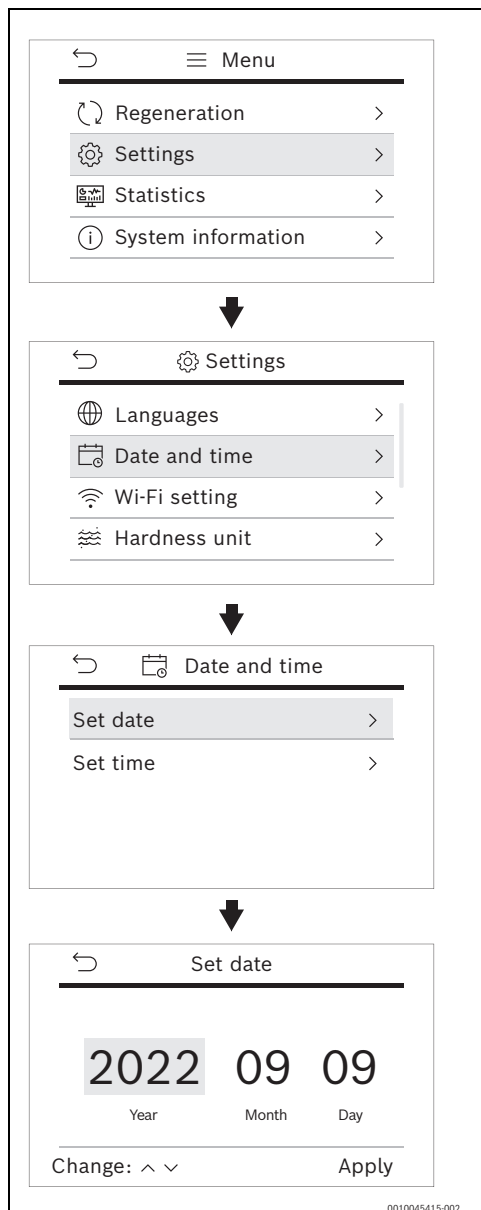
1. Na početnom zaslonu pritisnite ikonu "Menu (Izbornik)" da biste otvorili stranicu izbornika prve razine. Zatim kliknite "Settings (Postavke)" da biste otvorili stranicu s postavkama.
2. Odaberite "Date and time (Datum i vrijeme)" u izborniku glavnih postavki.

Za postavljanje datuma:

1. Odaberite "Set_date (Postavite datum)":
2. Pritisnite
 - "Year (Godina)"
 - "Month (Mjesec)"
 - "Day (Dan)"
3. Nakon što postavite datum, pritisnite tipku "Apply (Primjeni)" da biste spremili i pritisnite  za povratak na glavnu stranicu.

Za postavljanje vremena:

1. Odaberite "Set_time (Postavi vrijeme)":
2. Pritisnite
 - "Hour (Sat)"
 - "Minute (Minuta)"
3. Nakon što postavite datum, pritisnite tipku "Apply (Primjeni)" da biste spremili i pritisnite  za povratak na glavnu stranicu.



Sl.21 "Set_date (Postavite datum)"

0010045415-002

7.1.4 “Hardness setting (Podešavanje tvrdoće)”



Prije postavljanja i puštanja uređaja u pogon treba izmjeriti razinu tvrdoće vode. Postavku “Hardness setting (Podešavanje tvrdoće)” uređaja treba podesiti u skladu s izmjerenom razinom tvrdoće vode.

NAPOMENA

Uređaji za zagrijavanje vode

Uređaji za zagrijavanje vode obično zahtijevaju minimalnu tvrdoću vode.

- ▶ Tu preporuku u imajte na umu kad podešavate željenu tvrdoću vode na uređaju Omekšivač vode. Korisnik može slijediti korake u (→ poglavlju 6.1.2, stranica 18) za podešavanje tvrdoće izlazne vode.

Da biste odredili tvrdoću vode, napravite sljedeće korake (→sl. 22):

1. Na statusu početnog zaslona pritisnite ikonu “Menu (Izbornik)” da biste otvorili stranicu izbornika prve razine. Zatim kliknite “Settings (Postavke)” da biste otvorili stranicu s postavkama.
2. Odaberite “Hardness setting (Podešavanje tvrdoće)” u izborniku glavnih postavki.
3. Pritisnite gumb  GORE ili  DOLJE da biste postavili parametre tvrdoće ulazne vode. Pritisnite tipku “Apply (Primjeni)” za spremanje i pritisnite  za povratak na galvnu stranicu.



Zadana jedinica tvrdoće vode je ppm (engl. parts per million, dijelova na milijun). Ako se na vašoj lokaciji upotrebljava druga jedinica (dH° ili H°), promijenite jedinicu za tvrdoću vode u izborniku postavki. Pogledajte (→tablicu 2).

Jedinica za tvrdoću	Konverzija
Njemački stupnjevi (°dH)	°dH = °f x 1,78
	°dH = ppm x 17,8
Francuski stupnjevi (°f)	°f = °dH x 0,562
	°f = ppm x 10,0

Jedinica za tvrdoću	Konverzija
Dijelova na milijun (ppm)	ppm = °dH x 0,0562
	ppm = °f x 0,1

tab. 2

↶

Menu

↶ Regeneration >

 Settings >

 Statistics >

 System information >

↓

↶

 Settings

 Date and time >

 Wi-Fi setting >

 Hardness unit >

 Hardness setting >

↓

↶

 Hardness setting

Current hardness: 350 ppm

3 ^ v

5 ^ v

0 ^ v

Unit: ppm

Apply

0010045416-002

Sl.22 “Hardness setting (Podešavanje tvrdoće)”

7.1.5 “Water leakage monitor (Praćenje curenja vode)”



“Water leakage monitor (Praćenje curenja vode)” upozorava korisnika na moguća curenja u uređaju. Ta funkcija uspoređuje prosječnu potrošnju vode prethodnih 7 dana i prag koji odredi korisnik (na primjer, 200 l).



Ako se dosegne zbroj praga i tjednog prosjeka potrošnje, uređaj će obavijestiti korisnika. Taj se alarm može isključiti u postavkama u slučaju da korisnik zna da će se dosegnuti ograničenje potrošnje vode (na primjer, ako korisnik napuni bazen mekom vodom).

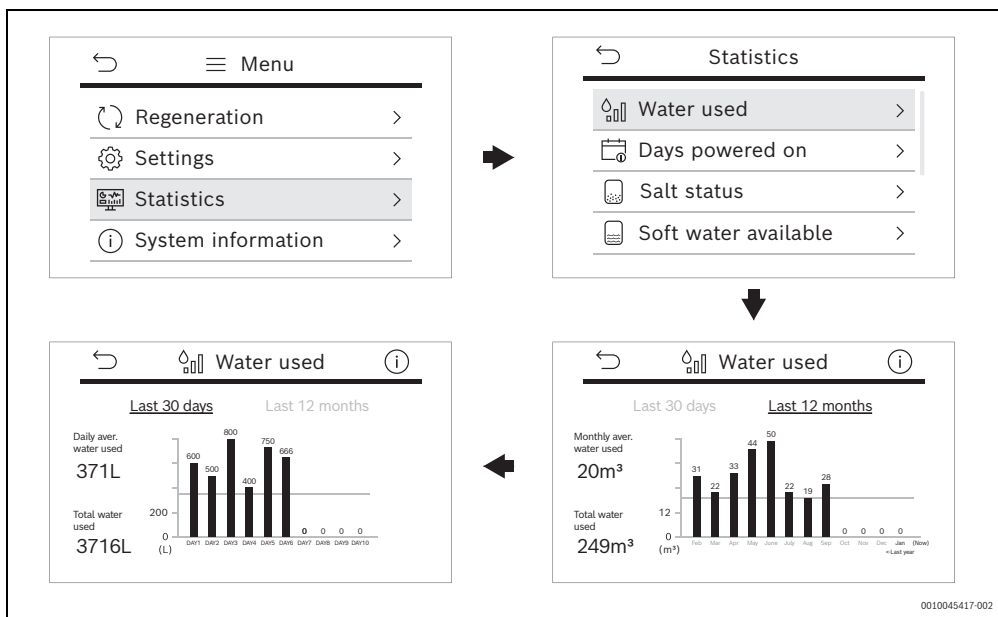
Da biste konfigurirali uređaj “Water leakage monitor (Praćenje curenja vode)”, napravite sljedeće korake:

1. Na početnom zaslonu pritisnite ikonu “Menu (Izbornik)” da biste otvorili stranicu izbornika prve razine. Zatim kliknite “Settings (Postavke)” da biste otvorili stranicu s postavkama.
2. Odaberite “Water leakage monitor (Praćenje curenja vode)” da biste uključili tu funkciju i postavili željeni prag.
3. Kliknite na tipku “Apply (Primjeni)” da biste spremili. Pritisnite  za povratak na glavnu stranicu.

7.1.6 Evidencija upita “Water used (Korištena voda)”

Da biste pristupili upitu potrošene vode, obavite sljedeće korake (→ sl. 23):

1. Na početnom zaslonu pritisnite ikonu “Menu (Izbornik)” da biste otvorili stranicu izbornika prve razine. Zatim kliknite “Statistics (Statistika)” da biste otvorili stranicu sa statistikom.
2. Odaberite “Water used (Korištena voda)” za prikaz zapisa.
3. Na zaslonu ekrana “Water used (Korištena voda)” možete pristupiti:
 - prethodnoj potrošnji u posljednjih deset dana i 12 mjeseci.
4. Pritisnite  za povratak na glavnu stranicu.

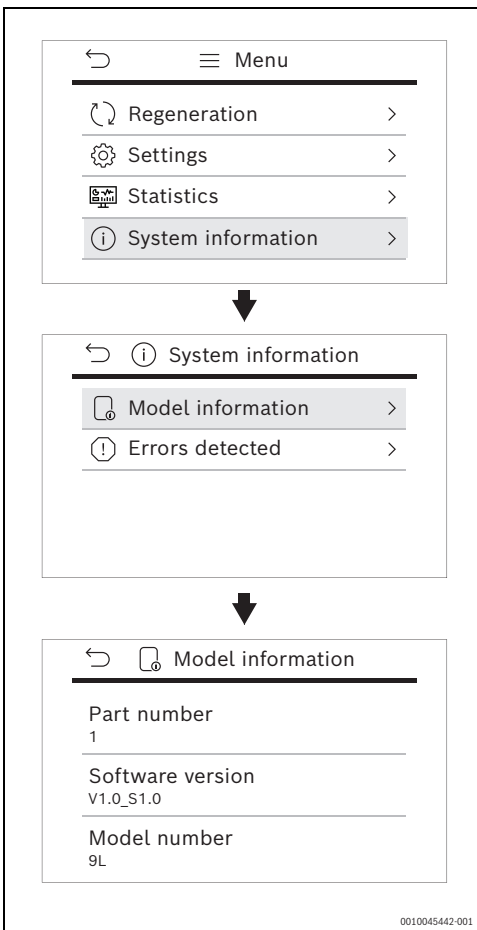


Sl.23 Zapis “Water used (Korištena voda)”

7.1.7 Upit “Model information (Informacije o modelu)”

Da biste pristupili upitu “Model information (Informacije o modelu)”, napravite sljedeće korake (→sl. 24):

1. Na početnom zaslonu pritisnite ikonu “Menu (Izbornik)” da biste otvorili stranicu izbornika prve razine. Zatim kliknite “System information (Informacije o sustavu)” da biste otvorili stranicu s informacijama o sustavu.
2. Odaberite “Model information (Informacije o modelu)” da biste otvorili izbornik.
3. Na zaslonu ,ekrana “Model information (Informacije o modelu)” imate pristup osnovnim informacijama o proizvodu kao što su:
 - “Part number (Broj dijela)”
 - “Software version (Verzija softvera)”
 - “Model number (Broj modela)”
4. Pritisnite  za povratak na glavnu stranicu.



Sl.24 Upit “Model information (Informacije o modelu)”

7.2 Regeneracija

7.2.1 Postupak regeneracije

NAPOMENA

Neispravnost uređaja

Da biste izbjegli neispravnosti:

- “Do not change any settings during the regeneration to avoid any malfunctions (Ne mijenjajte nikakve postavke tijekom regeneracije kako biste izbjegli kvarove)”.

Regeneracija je postupak od pet koraka kojim se čisti uređaj. Uređaj Omeksišvac vode pokrenut će automatske regeneracije po potrebi. Ovaj je postupak ključan za njegove dobre performanse.

Tijekom regeneracije uređaj Omeksišvac vode će:

1. Napuniti spremnik,
2. Pripremiti slanu vodu,
3. Crpiti slanu vodu,
4. Povratno isprati,
5. Isprati spremnik.



Tijekom regeneracije nemojte upotrebljavati gumb "preskoči ovaj korak" (→ sl. 26). Taj gumb treba upotrebljavati samo tijekom iznimnih radnji, na primjer prilikom ispiranja (→ poglavlje 7.2.5, stranica 7.2.5).

Postupak regeneracije traje oko 2,5 sati (ako postavke regeneracije nisu izmijenjene na uređaju). Preporučeno vrijeme za regeneraciju je tijekom razdoblja kad korisnik neće trošiti dostupnu meku vodu (na primjer, noću dok spava).

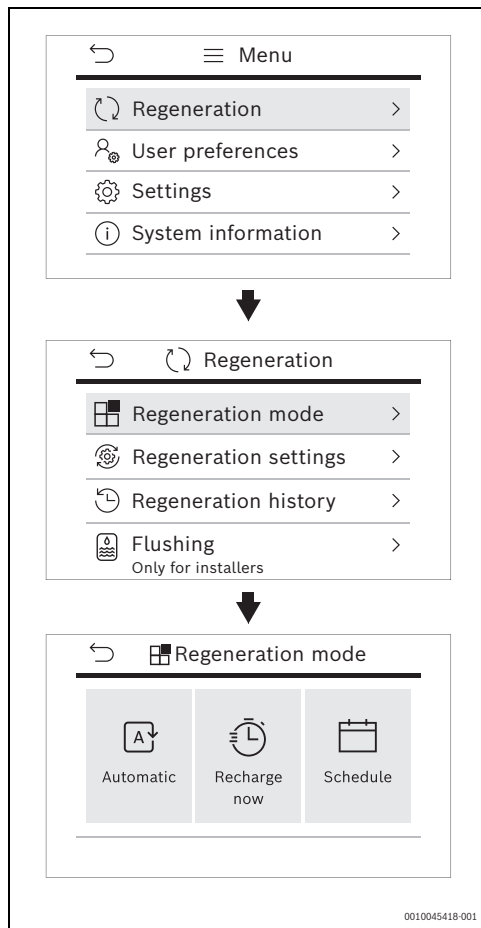


Serije 5000 i 8000 opremljene su generatorom preostalog klora. Ovaj uređaj primjenjuje niskonaponska pražnjenja u otopinu slane vode (elektroliza), čime se stvara natrijev hipoklorit. Taj se nusproizvod tijekom povratnog ispiranja vraća u postupak i dezinficira sustav. Postupak regeneracije nakon toga završava s ispiranjem kako bi se osiguralo pražnjenje viška natrijeva hipoklorita.

7.2.2 Načini rada s regeneracijom

Da biste postavili način rada s regeneracijom, obavite sljedeće korake (→ sl. 25):

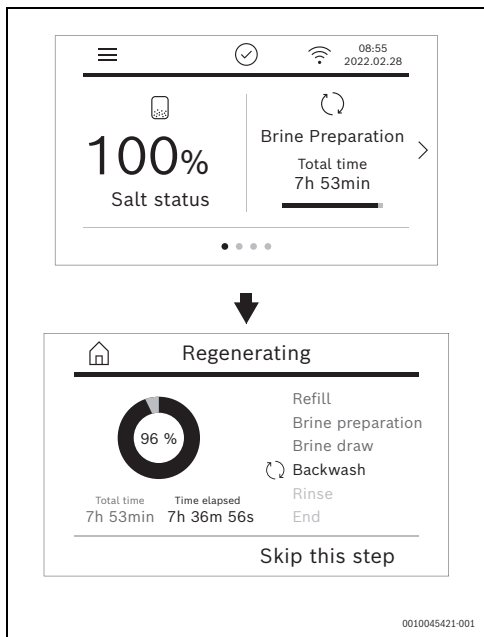
1. Na statusu početne stranice pritisnite ikonu "Menu (Izbornik)" da biste otvorili stranicu izbornika prve razine. Zatim kliknite "Regeneration (Regeneracija)" da biste otvorili izbornik regeneracije.
2. Odaberite "Regeneration mode (Način regeneracije)" da biste otvorili izbornik.
3. Na prikazu načina rada s regeneracijom zaslon prikazuje tri načina rada s obnovom:
 - Automatski
 - Ponovno napuni
 - Raspored
4. Pritisnite  za povratak na glavnu stranicu.



Sl.25 Načini rada s regeneracijom



Tijekom postupka regeneracije moći ćete pristupiti zaslonu regeneracije. Tekst koji pokazuje trenutnački korak regeneracije zaplaviti će se (→ sl. 26).



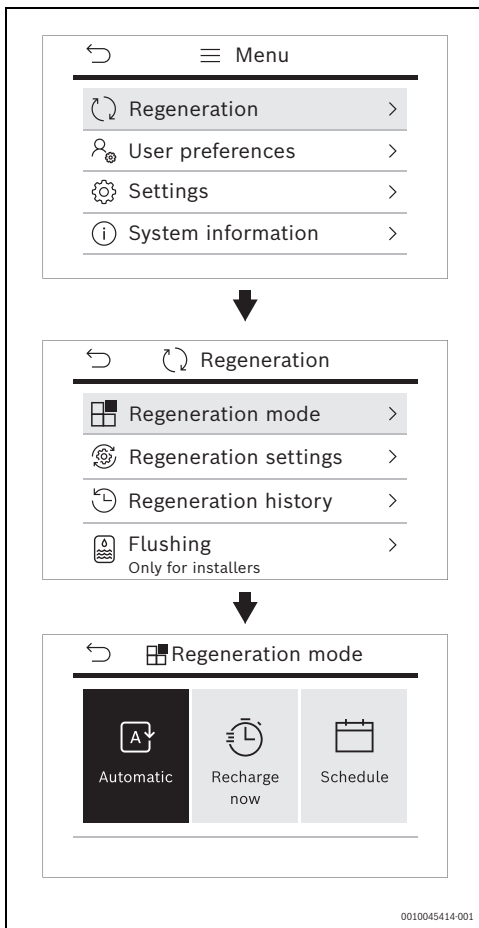
Sl.26 Zaslon regeneracije

7.2.3 Automatski način i način ponovnog punjenja

Automatska regeneracija

Da biste postavili automatsku regeneraciju, obavite sljedeće korake (→sl. 27):

1. U izborniku "Regeneration (Regeneracija)" odaberite "Regeneration mode (Način regeneracije)" da biste otvorili izbornik.
2. Odaberite "Automatic (Automatski)" da biste uređaj Omekšivač vode postavili na način automatske regeneracije.



Sl.27 Automatska regeneracija

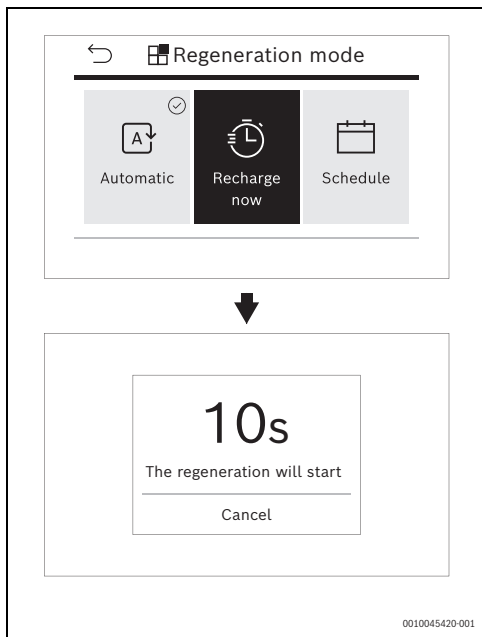
Način ponovnog punjenja

Da biste postavili način "Recharge now (Napunite sada)", napravite sljedeće korake (→sl. 28):

1. U izborniku načina rada s regeneracijom kliknite opciju "Recharge now (Napunite sada)". Započet će odbrojavanje od 10 sekundi.



Nakon što odbrojavanje počne, imate 10 sekundi da otkazete regeneraciju. Regeneracija se ne može otkazati nakon 10 sekundi.



Sl.28 Ponovno napuni

- Početna stranica promijenit će se u prikaz statusa regeneracije
 - Dvostruki klik za otvaranje stranice s pojedinostima
 - Font će poplaviti, što ukazuje na trenutni korak regeneracije
- Pritisnite za povratak na početnu stranicu i kliknite [Preskoči ovaj korak] da biste otvorili stranicu potvrde preskakanja trenutnog koraka.

7.2.4 Planiranje regeneracije

Da biste zakazali regeneraciju, napravite sljedeće korake (→sl. 29):

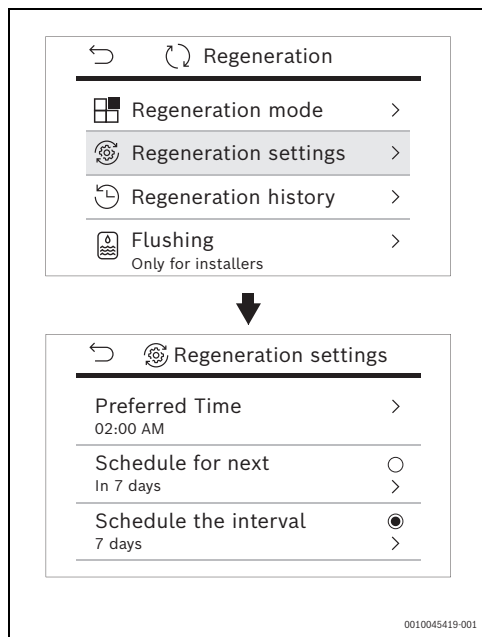
- U izborniku "Regeneration (Regeneracija)" odaberite "Regeneration settings (Postavke regeneracije)" da biste otvorili stranicu s postavkama regeneracije.
- Na stranici "Regeneration settings (Postavke regeneracije)" možete postaviti vrijeme početka regeneracije:
 - klikom na "Preferred time (Preferirano vrijeme)" za postavljanje vremena regeneracije prema preferencijama korisnika
 - klikom na "Schedule for next (Raspored za sljedeću)" za zakazivanje jedne regeneracije
 - klikom na "Schedule the interval (Zakažite interval)" za postavljanje intervala između regeneracija.



Za otkazivanje planirane regeneracije u izborniku "Schedule for next (Raspored za sljedeću)" korisnik mora ponovno postaviti vrijednost na "0".



Ako je uključen način "Automatic (Automatski)" (→ poglavlje 7.2.3 "Automatski način i način ponovnog punjenja", stranica 26), uređaj će provesti regeneraciju nakon što se dosegne maksimalni broj dana između regeneracija ili ako uređaj nema dostupne meke vode za potrošnju. Ako je vrijednost izbornika "Schedule the interval (Zakažite interval)" postavljena na "0", uređaj će automatski provesti regeneraciju kad nema dostupne meke vode.



Sl.29 Planiranje regeneracije

7.2.5 “Flushing (Ispiranje)”

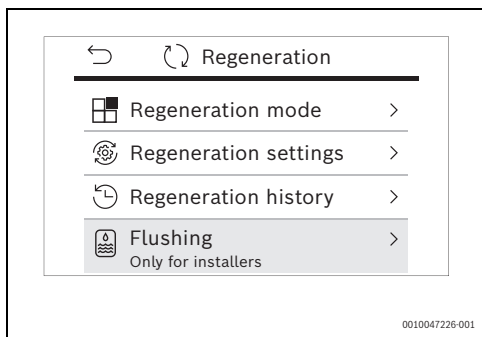
Da biste započeli “Flushing (Ispiranje)”, obavite sljedeće korake:

1. Na početnom zaslonu pritisnite ikonu “Menu (Izbornik)” da biste otvorili stranicu izbornika prve razine.
2. Zatim kliknite “Regeneration (Regeneracija)” da biste otvorili stranicu regeneracije.
3. Odaberite “Flushing (Ispiranje)” da biste otvorili izbornik za “ispiranje”.



Izbornik “Flushing (Ispiranje)” zahtijeva lozinku za pristup. Unesite lozinku 6666.

4. Unesite lozinku.
5. Odaberite “Flushing (Ispiranje)”.



Sl.30 “Flushing (Ispiranje)”

7.3 Povezivost (samo serija 8000)



Povezivost je dostupna na seriji 8000 s integriranim priborom za Wi-Fi modul. Za serije 4000 i 5000 pribor za Wi-Fi modul može se kupiti zasebno.

Frekvencija odašiljanja: 2400 – 2483,5 MHz,
Snaga odašiljanja: ≤ 20 dBm.

Uređaj je opremljen tvornički ugrađenim Wi-Fi modulom (samo serija 8000) koji omogućuje uspostavu komunikacije između uređaja i mobilnog telefona. Komunikacija se obavlja putem aplikacije HomeCom Easy, dostupne u trgovini *Google play* ili *App Store*.

Nakon uparivanja uređaja s mobilnim telefonom moguće je upravljati nekim značajkama uređaja i nadzirati ih.

7.3.1 Tehnički zahtjevi

Operativni sustav	• Android • iOS
Ruter	Standardni ruter sa signalom od 2,4 GHz
WLAN standard	IEEE 802.11 b/g/n

tab. 3 Tehnički zahtjevi

7.3.2 Aplikacija HomeCom Easy

- Preuzmite aplikaciju HomeCom Easyna mobilni telefon.

Preuzimanje aplikacije

Aplikaciju je moguće preuzeti iz trgovine Apple App Store za iOS i iz trgovine Google Play za Android. Da biste u potpunosti iskoristili najnovije funkcije i sigurnosna ažuriranja, na mobilni uređaj uvijek instalirajte najnoviju verziju.

- Postavite svoj račun.
- Svakako prihvatite Uvjete uporabe.
- Instalirajte aplikaciju i slijedite sve opisane korake.



Download App:
Bosch HomeCom Easy



ANDROID APP ON







0010034894-002

Sl.31 Aplikacija HomeCom Easy

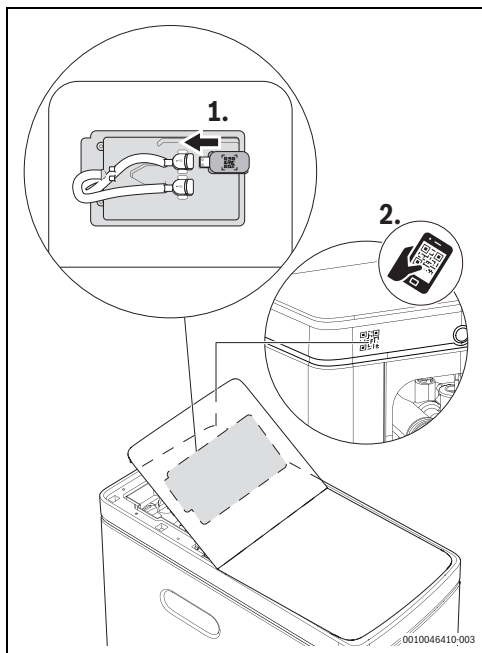
6. Na početnoj stranici uređaja Omeškivač vode kliknite “Menu (Izbornik)”. Zatim odaberite “Settings (Postavke)”.
7. Na stranici “Settings (Postavke)” odaberite “Wi-Fi setting (Wi-Fi postavka)”.

8. Uključite "Wi-Fi connection (Wi-Fi veza)" da biste povezali uređaj.
9. Zatim započnite postupak uparivanja s aplikacijom.

7.3.3 Uparivanje

Da biste pristupili naljepnici s identifikacijskim podacima uređaja:

1. U aplikaciji HomeCom Easy skenirajte QR kôd koji se nalazi na proizvodu kao što je opisano na (→sl. 32).



Sl.32 Lokacija QR kôda

2. Očitajte QR kôd kamerom mobilnog telefona.
3. Nakon očitavanja QR kôda pažljivo zatvorite gornji poklopac.



Da biste konfigurirali internetsku vezu, slijedite korake u aplikaciji HomeCom Easy.



Jačina WLAN signala mora biti dovoljna za uspostavljanje veze s internetom. Ako je signal preslab:

- Koristite WLAN repetitor.

7.3.4 Tvorničko vraćanje postavki za bežičnu vezu



Svi korisnički podaci s uređaja Omeškivač vode bit će izgubljeni nakon vraćanja tvorn. postavki.

Da biste ponovno postavili Wi-Fi vezu, obavite sljedeće korake:

1. Na statusu početne stranice kliknite "Menu (Izbornik)". Zatim odaberite "Settings (Postavke)".
2. U izborniku postavki odaberite "Wi-Fi setting (Wi-Fi postavka)".
3. Odaberite "Wi-Fi factory reset (Wi-Fi vraćanje na tvorničke postavke)" za reset postavki za Wi-Fi.



Nakon dovršetka resetiranja prikazat će se poruka o uspješnom ponovnom postavljanju.

7.3.5 LED status (samo serija 8000)



Ako su uključena LED svjetla, to znači da uređaj zahtijeva reakciju korisnika. Ako LED svjetla trepere, korisnik treba što prije provjeriti uređaj.

8 Inspekcija i održavanje

8.1 Održavanje

NAPOMENA

Moguće oštećenje uređaja!

Da biste spriječili oštećenja uređaja:

- Ako je kabel oštećen, treba ga zamijeniti proizvođač ili stručna osoba kako bi se izbjegle opasnosti. Kabel isporučuje proizvođač ili se dobiva prilikom održavanja.
- Kako bi se osigurala kvaliteta izlazne vode, održavanje treba obavljati tehničar.
- Pregledavajte i pravovremeno održavajte komponente te ih zamijenite po potrebi.



Nakon dvije godine na zaslonu uređaja prikazat će se pogreška kojom se korisnika upozorava da kontaktira tehničara za održavanje uređaja. Nakon što tehničar završi održavanje, može ponovno postaviti alarm za održavanje s pomoću kôda 4321.

8.1.1 Održavanje komponenti

Da bi uređaj Omekšivač vode ostao u dobrom radnom stanju te da biste spriječili starenje i gubitak svojstava njegovih komponenti, nužno je slijediti postupke navedene u tablici u nastavku.

Serijski broj	1	2	3	4	5	6	7
Vrsta	Električno upravljanje	Električno upravljanje	Električno upravljanje	Potrošni dijelovi	Ventil	Spremnik za pohranu vode	Tlačna posuda
Naziv	Upravljački ventil	Ploča zaslona	Adapter za napajanje	Smola	Ventil za sol	Spremnik za sol	Spremnik od plastike ojačane vlaknima (FRP)
Razlog kvara	Zaglavljivanje	Zamor, starenje	Zamor, starenje	Zaglavljivanje, zagađenje	Zaglavljivanje	Zamor, starenje	Zamor, starenje
Ciklus održavanja	36 mjeseci	36 mjeseci	30 mjeseci	36 mjeseci	36 mjeseci	60 mjeseci	60 mjeseca

tab. 4

8.2 Čišćenje uređaja Omekšivač vode

NAPOMENA

Moguće oštećenje uređaja!

Da biste spriječili oštećenja uređaja:

- ▶ Tijekom čišćenja uređaja Omekšivač vode nemojte upotrebljavati agresivna sredstva za čišćenje (na primjer, naftni eter, aceton, etanol ili sredstvo za čišćenje stakla na bazi metilnog alkohola).
- ▶ Obavezno upotrebljavajte otopine blagog deterdženta (na primjer, tekućina za pranje, neutralno sredstvo za čišćenje) i meku, navlaženu krpu za čišćenje.
- ▶ Nemojte izravno prskati vodom.

8.3 Ponovno punjenje soli

NAPOMENA

Moguće oštećenje uređaja!

Da biste spriječili oštećenja uređaja:

- ▶ Kada otvarate poklopac spremnika za slanu vodu, drugi poklopac mora biti zatvoren kako se ne bi doticali i kako ne bi nastale ogrebotine.



Korisnik može odrediti minimalnu razinu soli za "Low salt alarm (Alarm niske razine soli)" uređaja u izborniku "Settings (Postavke)". Nakon što se dosegne minimalna razina soli, uređaj će obavijestiti korisnika o niskoj razini soli. Minimalna razina soli za otkrivanje ne može biti manja od 30 %, jer otkrivanje nije precizno ispod te razine.

Da biste proizvod napunili solju, slijedite sljedeće upute:

- ▶ podignite poklopac spremnika za slanu vodu i napunite ga solju tako da dosegne 5 cm ispod rešetke za sol.

Model	Količina soli (kg)
9 l	40
14, 18, 22 l	80
26 l	120

tab. 5 Ponovno punjenje soli



Samo su serije 5000 i 8000 opremljene osjetnikom razine soli. Na seriji 4000 korisnik može unijeti vrijednosti napunjene soli u izbornik (HMI) kako bi mogao pristupiti tim informacijama.

NAPOMENA

Preporučena sol:

- ▶ Vrsta soli koja se upotrebljava mora odgovarati standardu EN 973 tip A.

8.4 Razbijanje solnog mosta

Postojanje "solnog mosta" treba redovito provjeravati na vlažnim mjestima. Kad nastane solni most, između vode i soli stvara se prazan prostor.

Sljedeći je postupak najbolji način za provjeru i razbijanje solnog mosta po potrebi:

- ▶ Provjerite je li sol u rasutom stanju sve do dna spremnika s pomoću prikladnog alata.



Alat se mora dezinficirati prije upotrebe.

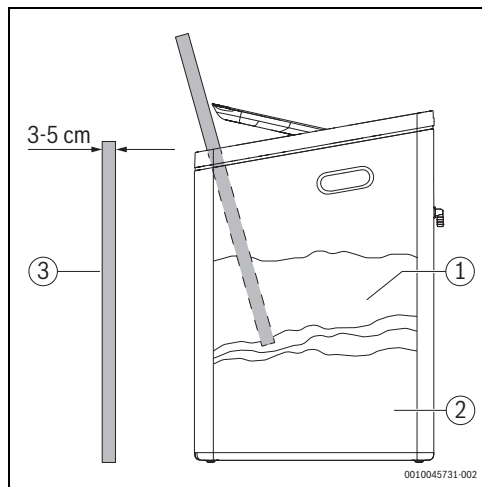
- ▶ Olovkom označite mjesto na dršci 3 do 5 cm ispod gornjeg dijela ruba.
- ▶ Pažljivo je gurnite ravno u sol.
- ▶ Ako postoji solni most, pažljivo ga prokopajte na više mjesta da biste ga razbili.



UPOZORENJE

Oštećenje spremnika!

- ▶ Nemojte pokušavati razbiti solni most udaranjem po vanjskom dijelu spremnika za sol. Možete oštetiti spremnik.



Sl.33

- [1] Sol
- [2] Solni most
- [3] Prikladan alat

9 Uklanjanje problema

9.1 Rješavanje problema – početne provjere

1. Provjerite izvor napajanja ako je zaslon prazan.
2. Provjerite prikazuje li se kôd pogreške (pogledajte poglavlje 9.2).
3. Provjerite prikazuje li se ispravno vrijeme. U suprotnom se punjenja mogu provoditi u pogrešno vrijeme. Da biste postavili vrijeme, idite na poglavlje 7.1.3.
4. Provjerite ima li soli u spremniku za slanu vodu.
5. Provjerite postoji li solni most (pogledajte poglavlje 8.4).
6. Provjerite jesu li vodovodni prenosni (bypass) ventili u radnom položaju.
7. Provjerite jesu li ulazne i izlazne cijevi spojene na ulaz, odnosno izlaz omekšivača vode.
8. Odvodna crijevo ventila ne smije biti uvijeno niti oštro savijeno te se ne smije nalaziti više od 2,5 m iznad tla.
9. Provjerite je li spojena cijev za slanu vodu.
10. Provjerite postavku tvrdoće (pogledajte poglavlje 7.1.4).
Provjerite odgovara li kućanskom dovodu vode.



Ako ne pronađene nijedan problem prilikom početnih provjera, idite na poglavlje 9.2.

9.2 Vodič za rješavanje problema

U nastavku su opisani utvrđivanje i provjera uobičajenih abnormalnosti. Ako se pogreška nastavi, obratite se ovlaštenom instalateru/serviseru.

NAPOMENA

Kako ne biste oštetili uređaj Omekšivač vode i njegove komponente, nemojte ga sami rastavljati ili popravljati.

Problem	Uzrok	Rješenje
Nema meke vode	Nema soli u spremniku za pohranu.	► Dodajte sol, a zatim pokrenite ponovno punjenje.
	Nastao je solni most (otvrdnuo je sloj soli u spremniku za sol).	► Razbijte solni most, a zatim pokrenite ponovno punjenje.
	Ručni prenosni (bypass) ventil ili ventili u prenosnom (bypass) položaju.	► Postavite prenosni (bypass) ventil ili ventile u radni položaj.
	Odvodna cijev je blokirana	► Odvodna cijev ne smije biti blokirana, oštro savijena ili podignuta iznad položaja AQ 4000 S 9, 14, 22, 26L AQ 5000 S 9, 14, 18L AQ 8000i S 9, 14, 18, 22, 26L.

Problem	Uzrok	Rješenje
Voda je ponekad tvrda	Brzina protoka ulaza za vodu previsoka je	► Smanjite brzinu protoka ulazne vode ili odaberite nazivnu brzinu protoka za AQ 4000 S 9, 14, 22, 26L AQ 5000 S 9, 14, 18L AQ 8000i S 9, 14, 18, 22, 26L.
	Postavka tvrdoće je preniska.	► Ponovno postavite tvrdoću vode kako bi odgovarala stvarnoj tvrdoći.
	Povećanje stvarne tvrdoće dovodne vode.	► Postavite novu vrijednost tvrdoće.
Prikazuje se kôd pogreške (E0)	Neuspješna komunikacija: Signal matične ploče ne može se otkriti nakon 60 uzastopnih testova.	► Ponovno uključite uređaj nakon što je 5 s bio isključen. Ako se problem nastavi, obratite se ovlaštenom instalateru/serviseru.
Prikazuje se kôd pogreške (E1)	Kvar motora, nema svjetlosnog signala tijekom rada motora. Motor se kontinuirano okreće, ne može naći ispravan položaj.	► Ponovno uključite uređaj nakon što je 5 s bio isključen. Ako se problem nastavi, obratite se ovlaštenom instalateru/serviseru. ► Provjerite je li poklopac motora ispravno sastavljen. Ako nije, sastavite ga tako da poklopac gurnete u glavni ventil.
Prikazuje se kôd pogreške (E2)	Alarm za niski napon adaptera za napajanje (10 V).	► Provjerite je li napajanje čvrsto priključeno. ► Provjerite postoji li strujno napajanje.
Prikazuje se kôd pogreške (E3)	Kvar osjetnika soli. Nema svjetlosnog signala.	► Popravite osjetnik razine soli. Ako se problem nastavi, obratite se ovlaštenom instalateru/serviseru.
Prikazuje se kôd pogreške (E4)	Obavijest o curenju vode.	► Provjerite ima li curenja vode.
Prikazuje se kôd pogreške (E5)	Podsjetnik na nedostatak soli.	► Dodajte sol.
Prikazuje se kôd pogreške (E6)	Podsjetnik na istek datuma održavanja.	► Obratite se proizvođaču.
Prikazuje se kôd pogreške (E7)	Podsjetnik na nisku razinu soli.	► Nema soli, dodajte sol.
Prikazuje se kôd pogreške (E8)	Datum održavanja uskoro će isteći.	► Približava se datum održavanja, obratite se proizvođaču.
Prikazuje se kôd pogreške (E9)	Razina baterije je preniska! Na vrijeme zamijenite bateriju.	► Zamijenite bateriju.
(Niska razina baterije)	Niska razina baterije: ako je napon baterije manji od 7 V ili se motor okreće pet puta tijekom nestanka struje, prikazat će se žuti prozor E9.	► Zamijenite bateriju.
(Niska razina baterije)	Niska razina baterije: ako je napon baterije manji od 6,7 V ili se motor okreće više od šest puta tijekom nestanka struje, prikazat će se crveni prozor s upozorenjem na nisku razinu baterije.	► Zamijenite bateriju.
E10	Greška dezinfekcije. Preostali klor. Funkcija dezinfekcije abnormalna.	► Obratite se instalateru/serviseru.

tab. 6 Vodič za rješavanje problema uređaja Omekšivač vode

9.3 Za uklanjanje kôda pogreške

1. Isključite napajanje.
2. Ispravite problem.
3. Ponovno priključite napajanje. Pričekajte najmanje 8 minuta dok elektronički upravljač upravlja ventilom u čitavom ciklusu. Kôd pogreške ponovno će se pojaviti ako se problem ne ispravi.

– “Days powered on (Dana uključeno)”

10 Pregled servisnog izbornika

≡ **“Menu (Izbornik)”**

“Menu (Izbornik)”

- **“Regeneration (Regeneracija)”**
 - “Regeneration mode (Način regeneracije)”
 - “Regeneration settings (Postavke regeneracije)”
 - “Regeneration history (Povijest regeneracije)”
 - “Flushing (Ispiranje)”
- **“Settings (Postavke)”**
 - “Languages (Jezici)”
 - “Date and time (Datum i vrijeme)”
 - “Wi-Fi setting (Wi-Fi postavka)”
 - “Hardness unit (Jedinica tvrdoće)”
 - “Hardness setting (Podešavanje tvrdoće)”
 - “Display settings (Postavke zaslona)”
 - “Display on time (Prikaz na vrijeme)”
 - “LED setting (LED podešavanje)”
 - “Service settings (Servisne postavke)”
 - “Low salt alarm (Alarm niske razine soli)”
 - “Salt status reset (Ponovno postavljanje statusa soli)”
 - “Factory reset (Vraćanje na tvorničke postavke (reset))”
 - “Sound notification (Zvučna obavijest)”
 - “Holiday mode (Način godišnjeg odmora)”
 - “Residual chlorine generator (Generator preostalog klora)”
 - “Water leakage monitor (Praćenje curenja vode)”
- **“Statistics (Statistika)”**
 - “Water used (Korištena voda)”
 - “Days powered on (Dana uključeno)”
 - “Salt status (Stanje soli)”
 - “Soft water available (Dostupna omekšana voda)”
 - “Current water flow (Trenutni protok vode)”
- **“System information (Informacije o sustavu)”**
 - “Model information (Informacije o modelu)”
 - “Errors detected (Otkrivene pogreške)”
 - “Water used (Korištena voda)”

11 Zaštita okoliša i zbrinjavanje u otpad

Zaštita okoliša je osnovno načelo poslovanja tvrtke Bosch Gruppe.

Kvaliteta proizvoda, ekonomičnost i zaštita okoliša su jednako važni za nas. Striktno se pridržavamo zakona i propisa o zaštiti okoliša.

U svrhu zaštite okoliša te poštivanja ekonomskih načela koristimo samo najbolju tehniku i materijale.

Ambalaža

Kod ambalažiranja držimo se sustava recikliranja koji su specifični za određene države te koje osiguravaju optimalnu reciklažu.

Svi upotrijebljeni materijali za ambalažu ne štete okolini i mogu se reciklirati.

Stari uređaj

Stari uređaji sadrže materijale koji se mogu ponovno vrednovati.

Komponente se lako mogu odvojiti. Plastični dijelovi su označeni. Tako se mogu sortirati razne skupine komponenata te ponovno iskoristiti ili zbrinuti.

Elektronički i električni stari uređaji



Ovaj simbol označava da se proizvod ne smije zbrinjavati s drugim otpadom, nego se mora predati prihvatnom centru za obradu, skupljanje, recikliranje i odlaganje.

Simbol vrijedi za države s popisima za zbrinjavanje električnog i elektroničkog otpada, npr. "Europska Direktiva 2012/19/EZ o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi". Ti propisi određuju okvirne uvjete koji vrijede za povrat i recikliranje starih elektroničkih uređaja u pojedinim državama.

Budući da elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari, moraju se reciklirati savjesno kako bi se smanjile moguće ekološke štete i opasnosti za ljudsko zdravlje. Osim toga recikliranje elektroničkog otpada pridonosi očuvanju prirodnih resursa.

Dodatne informacije o ekološkom zbrinjavanju otpadne električne i elektroničke opreme potražite kod odgovornih ustanova u blizini, svojoj tvrtki za odlaganje otpada ili trgovca koji vam je prodao proizvod.

Detaljnije informacije možete pronaći ovdje:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterije

Baterije se ne smiju baciti u kućanski otpad. Istrošene baterije moraju se odlagati u sklopu lokalnih sustava za zbrinjavanje otpada.

12 Napomena o zaštiti podataka



Mi, **Robert Bosch d.o.o., Toplinska tehnika, Kneza Branimira 22, 10 040 Zagreb - Dubrava, Hrvatska**, obrađujemo informacije o proizvodu i upute za ugradnju, tehničke podatke i podatke o spajanju, podatke o

komunikaciji, podatke o registraciji proizvoda i povijest kupaca da bismo zajamčili funkcionalnost proizvoda (čl. 6 st. 1. podst. 1 b GDPR-a), kako bismo ispunili svoju odgovornost nadzora proizvoda, zbog sigurnosti proizvoda i iz sigurnosnih razloga (čl. 6. st. 1. podst. 1 f GDPR-a), da bismo zajamčili svoje pravo u vezi jamstva i pitanja registracije proizvoda (čl. 6. st. 1. podst. 1 f GDPR-a) i da bismo analizirali distribuciju svojih proizvoda i pružili individualizirane informacije i ponude povezane s proizvodom (čl. 6. st. 1. podst. 1 f GDPR-a). Za pružanje usluga kao što su usluge prodaje i marketinga, upravljanje ugovorima, upravljanje plaćanjima, programiranje, hosting podataka i telefonske usluge, možemo naručiti i prenijeti podatke vanjskim pružateljima usluga i/li povezanim poduzećima tvrtke Bosch. U nekim slučajevima, ali samo ako je zajamčena odgovarajuća zaštita podataka, osobni se podaci mogu prenijeti primateljima izvan područja Europske ekonomske zajednice. Više informacija pruža se na upit. Možete se obratiti našem službeniku za zaštitu podataka na adresi: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, NJEMAČKA.

Imate pravo prigovora na obradu vaših osobnih podataka na temelju čl. 6. st. 1. podst. 1 f GDPR-a na temelju stanja koja se odnose na vašu određenu situaciju ili kada se osobni podaci obrađuju zbog izravnih marketinških svrha, i to bilo kada. Kako biste ostvarili svoja prava, obratite nam se putem **privacy.rbkn@bosch.com**. Za više informacija slijedite QR kod.

13 Tehnički podaci

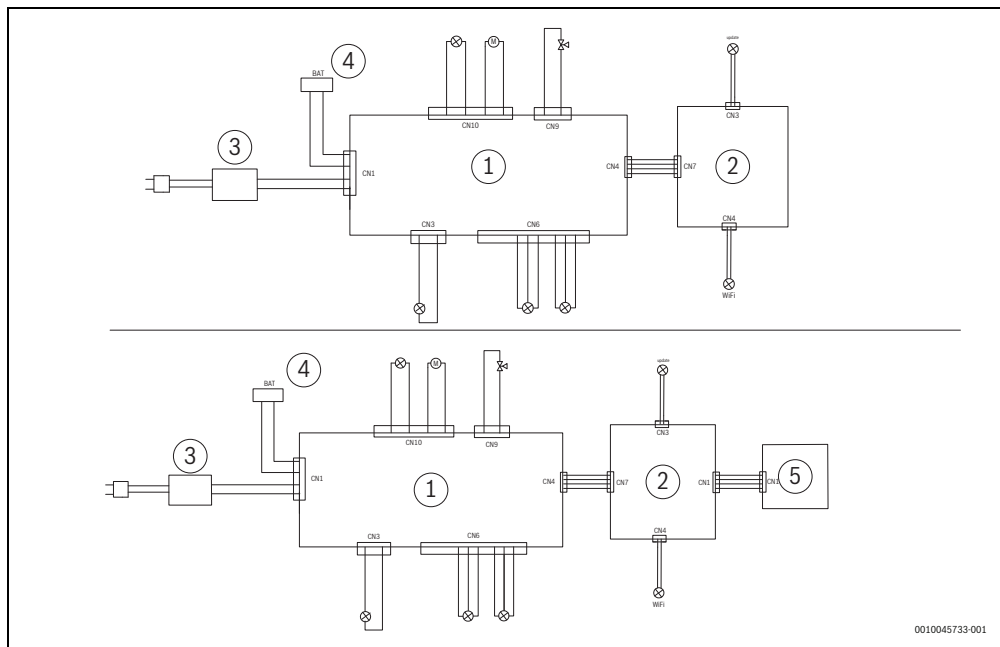
13.1 Tehnički podaci

	Jedinica	Model od 9 l	Model od 14 l	Model od 18 l	Model od 22 l	Model od 26 l
Zapremnina smole (VR)	L	9	14	18	21	26
Nazivna volumni protok	m ³ /h	0,9	1,4	1,6	1,8	2,0
Kapacitet sustava	°f.m ³	32	54	67	102	112
	m ³ × °dH	17	30	37	57	63
Potrošnja soli po regeneraciji	kg	0765	1,19	1,73	2,2	2,21
Opskrba regenerativom (sol), maks.	kg	40	80	80	120	120
Potrošnja vode po regeneraciji	L	56	61	77	104	134
Nazivna snaga	W	15				
Nazivna voltaža	V	12				
Pad tlaka	[kPa]	29	67	80	94	100
Pogonski tlak	bar	2 – 6				
Radna okolna temperatura	°C	5 – 40				
Radna temperatura vode (TW)	°C	5 – 30				
Okolna temperatura (potrošna/pitka voda) ¹⁾	°C	5 do 25				
Nazivni tlak	–	PN 10				
Primjenjiva kvaliteta vode	–	Voda iz slavine				
Specifikacije sučelja za ulaz i izlaz vode	–	Vanjski navoj 1"				
Širina	cm	56,0				
Dubina	cm	33,5				
Visina	cm	59,3	84,5			112,8

1) Radna okolna temperatura uređaja Omekšivač vode ne smije prekoračiti 25 °C kako bi se osiguralo da je obrađena voda prikladna za ljudsku potrošnju kako je utvrđeno pravilnikom za pitku vodu (Trinkwasservordnung; primjenjiv samo u Njemačkoj).

tab. 7 Tehnički podaci

13.2 Shema spajanja



0010045733-001

Sl.34 Shema spajanja

- [1] Elektronički upravljač (PCB)
- [2] Stanje HMI indikatora
- [3] Adapter za napajanje
- [4] Utičnica za bateriju
- [5] Ploča s gumbima





Robert Bosch d.o.o.
Toplinska tehnika
Kneza Branimira 22
10 040 Zagreb - Dubrava
Hrvatska

Tehn.služba (01) 295 80 85
Prodaja (01) 295 80 81
Fax (01) 295 80 80
www.bosch-homecomfort.hr